

# Canon

# MF7170i

## Guida per l'utente



**Leggere per prima cosa questa guida.**

Leggere questa guida prima di utilizzare l'apparecchiatura.

Terminata la lettura, conservare la guida in un luogo sicuro per eventuali consultazioni.

ITALIANO



# **MF7170i**

## **Guida per l'utente**



# Manuali per questa apparecchiatura

I manuali redatti per questa apparecchiatura sono suddivisi come segue. Consultare i manuali per avere informazioni dettagliate.

Nella lista riportata qui sotto sono compresi anche i manuali forniti con gli accessori opzionali. Con alcune configurazioni di sistema e particolari prodotti, alcuni manuali potrebbero non essere necessari.



Questo simbolo indica i manuali stampati.



Questo simbolo indica i manuali PDF inclusi nel CD-ROM fornito con la macchina.

- **Configurazione della macchina**
- **Installazione del driver**
  
- **Riferimento rapido per le operazioni principali**  
Per le operazioni principali → Funzioni di base  
Per le Funzioni aggiuntive → Personalizzazione del sistema
  
- **Informazioni principali**
  
- **Operazioni principali**
- **Individuazione e soluzione dei problemi**
  
- **Istruzioni per la copiatura**
  
- **Istruzioni per la trasmissione**
  
- **Istruzioni per l'invio/la ricezione di fax**
  
- **Configurazione della rete e installazione del software dal CD-ROM**
  
- **Istruzioni relative all'interfaccia utente remota**
  
- **Collegamento alla rete e istruzioni per la configurazione**
  
- **Istruzioni per la stampa PCL/UFR II**
  
- **Installazione del driver di stampa PCL e istruzioni per l'utilizzo**
  
- **Installazione del driver di stampa UFR II e istruzioni per l'utilizzo**
  
- **Installazione del driver fax e istruzioni per l'utilizzo**

**Guida introduttiva**



**Guida rapida all'utilizzo**



**Guida per l'utente  
(Questo documento)**



**Guida di riferimento**



**Guida alla copiatura**



**Guida alla funzione  
di trasmissione**



**Guida Fax**



**Guida rapida per la rete**



**Guida Interfaccia  
Utente Remota**



**Guida per la rete**



**Guida per la stampa  
PCL/UFR II**



**Guida al Driver PCL**



**Guida al Driver UFR II**



**Guida al Driver Fax**



# Indice

---

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Prefazione</b> .....  | <b>V</b>    |
| <b>Come utilizzare il presente manuale</b> .....               | <b>V</b>    |
| Simboli utilizzati nel manuale .....                           | v           |
| Tasti utilizzati nel manuale .....                             | vi          |
| Illustrazioni utilizzate nel manuale .....                     | vi          |
| <b>Note legali</b> .....                                       | <b>vii</b>  |
| Direttiva R&TTE .....  | vii         |
| Sicurezza del raggio laser .....                               | vii         |
| Informazioni supplementari .....                               | viii        |
| International Energy Star Program .....                        | ix          |
| Direttiva WEEE .....   | ix          |
| Direttiva EMC .....  | ix          |
| Abbreviazioni utilizzate nel manuale .....                     | x           |
| Marchi di fabbrica .....                                       | x           |
| Copyright .....  | xi          |
| Declino di responsabilità .....                                | xi          |
| Limiti legali per l'uso del prodotto e delle immagini .....    | xii         |
| <b>Importanti istruzioni per la sicurezza</b> .....            | <b>xiii</b> |
| Installazione .....  | xiii        |
| Alimentazione elettrica .....                                  | xiv         |
| Precauzioni .....  | xv          |
| Manutenzione e controlli .....                                 | xviii       |
| Materiali di consumo .....                                     | xix         |
| Altre avvertenze .....   | xix         |
| <b>Informazioni sul CD-ROM del manuale di istruzioni</b> ..... | <b>xx</b>   |
| Contenuto del CD-ROM del manuale di istruzioni .....           | xx          |
| Kit A della documentazione .....                               | xx          |
| Kit B della documentazione .....                               | xx          |
| Kit C della documentazione .....                               | xx          |
| <b>Menu del CD-ROM del manuale utente</b> .....                | <b>xxi</b>  |
| Requisiti di sistema .....                                     | xxi         |
| Uso del menu del CD-ROM .....                                  | xxii        |

## Capitolo 1 Prima di iniziare ad utilizzare questa apparecchiatura

---

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Luogo di installazione e precauzioni</b> .....                             | <b>1-2</b>  |
| Precauzioni per l'installazione .....   | 1-2         |
| Evitare di installare la macchina in presenza delle condizioni indicate ..... | 1-2         |
| Scegliere una presa di alimentazione sicura .....                             | 1-5         |
| Lasciare spazio sufficiente intorno alla macchina .....                       | 1-6         |
| Spostamento della macchina .....  | 1-7         |
| Precauzioni per l'uso .....   | 1-9         |
| <b>Funzioni della macchina</b> .....  | <b>1-12</b> |

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Configurazione del sistema e componenti</b> .....                                   | <b>1-15</b> |
| Accessori opzionali .....  | 1-15        |
| Parti interne ed esterne .....   | 1-16        |
| Componenti del pannello comandi e relative funzioni .....                              | 1-17        |
| Display del pannello digitale .....  | 1-18        |
| <b>Interruttore principale di accensione e interruttore sul pannello comandi</b> ..... | <b>1-20</b> |
| Come accendere la macchina con l'interruttore principale .....                         | 1-20        |
| <b>Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina</b> .....      | <b>1-22</b> |
| Selezione del tipo di linea telefonica .....   | 1-22        |
| Impostazione della data e dell'ora correnti .....                                      | 1-24        |
| Registrazione del numero di fax della macchina .....                                   | 1-27        |
| Registrazione del nome dell'unità .....  | 1-28        |

## Capitolo 2 Manutenzione periodica

---

|   |            |
|---|------------|
| <b>Caricamento della carta</b> .....      | <b>2-2</b> |
| <b>Sostituzione della cartuccia</b> ..... | <b>2-7</b> |

## Capitolo 3 Individuazione e soluzione dei problemi

---

|  |            |
|--|------------|
| <b>Eliminazione degli inceppamenti carta</b> ..... | <b>3-2</b> |
| <b>Elenco dei messaggi di errore</b> .....         | <b>3-6</b> |
| Elenco dei codici di errore senza messaggio .....  | 3-6        |

## Capitolo 4 Appendice

---

|  |            |
|--|------------|
| <b>Uso di più funzioni</b> .....         | <b>4-2</b> |
| <b>Carta/supporti utilizzabili</b> ..... | <b>4-3</b> |

# Prefazione

Vi ringraziamo di avere acquistato Canon MF7170i. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare la macchina, in modo da familiarizzare con l'apparecchiatura e poter sfruttare al meglio le sue molteplici funzioni. Terminata la lettura, conservare il manuale per eventuali consultazioni future.

Il presente manuale contiene informazioni che devono essere lette prima di iniziare ad utilizzare la macchina e informazioni sulle operazioni principali. Per maggiori dettagli sulle varie operazioni, consultare il manuale nel CD-ROM fornito.

## Come utilizzare il presente manuale

---

### Simboli utilizzati nel manuale

I simboli riportati nel manuale e descritti di seguito indicano particolari procedure, limiti, precauzioni e operazioni da eseguire per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza.



#### **AVVERTENZA**

Indica operazioni che potrebbero provocare gravi incidenti se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare pertanto attenzione a queste avvertenze.



#### **ATTENZIONE**

Indica operazioni che potrebbero provocare danni a persone o a cose se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare pertanto attenzione a questi avvertimenti.



#### **IMPORTANTE**

Indica avvertimenti e limitazioni relativi al funzionamento dell'apparecchiatura. Leggere attentamente tali avvisi in modo da utilizzare l'apparecchiatura correttamente ed evitare di danneggiarla.



#### **NOTA**

Riporta la spiegazione di una determinata operazione o una spiegazione supplementare relativa ad una procedura. Si consiglia vivamente di leggere queste note.

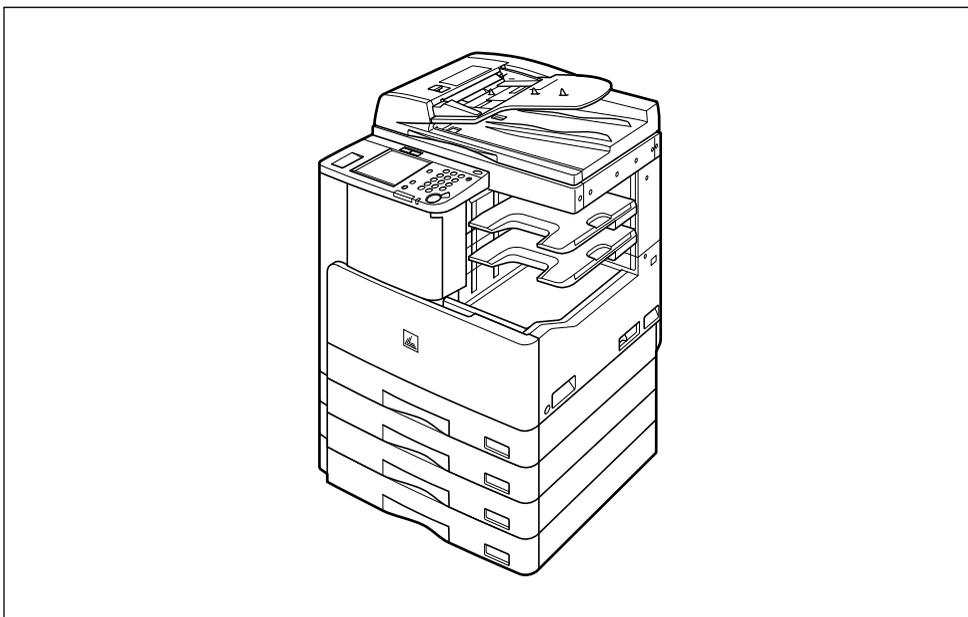
## Tasti utilizzati nel manuale

I simboli ed i nomi riportati di seguito rappresentano alcuni esempi di come i tasti che devono essere premuti vengono raffigurati all'interno del manuale:

- Tasti del pannello digitale: [Nome tasto]  
Esempi: [Annulla]  
[Fine]
- Tasti del pannello comandi: <Icona tasto> + (Nome tasto)  
Esempi:  (Avvio)  
 (Stop)

## Illustrazioni utilizzate nel manuale

Le illustrazioni utilizzate nel presente manuale si riferiscono alla MF7170i corredata dei seguenti accessori opzionali: Finisher-U1, Additional Finisher Tray-C1, Cassette Feeding Module-J1 e Cassette Feeding Module-K1.



# Note legali

---

## Direttiva R&TTE



Questa apparecchiatura (F189000) risponde ai requisiti essenziali richiesti dalla Direttiva CE 1999/5/EC e può essere utilizzata nei paesi della Comunità Europea.

Dichiariamo che questo prodotto risponde ai requisiti EMC richiesti dalla Direttiva CE 1999/5/EC con alimentazione nominale di 230V, 50Hz, sebbene l'alimentazione nominale per questo prodotto sia di 220V-240V, 50/60Hz.

L'uso di un cavo schermato è necessario per conformità ai requisiti tecnici della Direttiva EMC.

Se vi trasferite in un altro paese dell'UE e si verificano dei problemi sulla vostra apparecchiatura, contattare Pronto Canon.

(Solo per l'Europa)  
Canon Inc./Canon Europa N. V.

## Sicurezza del raggio laser

Questo prodotto è certificato come apparecchio laser di Classe I secondo le norme IEC60825-1:1993 e EN60825-1:1994. Questo significa che il prodotto non genera radiazioni laser pericolose.

Dato che le radiazioni laser vengono generate all'interno di aree schermate e protette, il raggio laser non può filtrare all'esterno durante il funzionamento della macchina. Quando occorre eseguire un intervento sulla macchina, rimuovere solo gli alloggiamenti di protezione o le coperture esterne indicati nella Guida di riferimento.

## Informazioni supplementari

Durante la manutenzione o la regolazione del sistema ottico del prodotto, non posizionare cacciaviti o altri oggetti riflettenti nel percorso del raggio laser. Prima in eseguire interventi sulla macchina, rimuovere anche gli accessori personali (ad esempio orologio o anelli). Il raggio laser riflesso, visibile o invisibile, può provocare danni permanenti alla vista.

Le etichette mostrate di seguito sono applicate sul gruppo di esposizione laser all'interno della macchina e vicino alla cartuccia del toner, all'interno dello sportello anteriore.



Questo prodotto è stato classificato sotto IEC60825-1:1993 e EN60825-1:1994 ed è conforme alle seguenti classi:

**CLASS I LASER PRODUCT**  
**LASER KLASSE I**  
**APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE I**  
**APPARECCHIO LASER DI CLASSE I**  
**PRODUCTO LASER DE CLASE I**  
**APARELHO A LASER DE CLASSE I**



### ATTENZIONE

I controlli, le regolazioni o le procedure non contemplate in questo manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

## International Energy Star Program



In qualità di partner ENERGY STAR, Canon Inc. ha stabilito che questa macchina risponde ai requisiti di risparmio energetico richiesti dal Programma ENERGY STAR.

International ENERGY STAR Office Equipment Program è un programma internazionale che promuove il risparmio energetico nell'impiego di computer e altre apparecchiature per l'ufficio. Questo progetto sostiene lo sviluppo e la diffusione di prodotti corredati di funzioni che riducono in modo considerevole il consumo d'energia. Si tratta di un progetto aperto alle aziende che desiderano partecipare volontariamente. I prodotti che rientrano in questo progetto sono le macchine per ufficio quali computer, monitor, stampanti, fax e copiatrici. Gli standard ed i logo utilizzati sono uniformi in tutte le nazioni che partecipano a questo programma.

## Direttiva WEEE



Solo per Unione Europea ed EEA.

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto ordinario in conformità alla Direttiva WEEE (2002/96/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, ad esempio un distributore autorizzato che applichi il principio del "vuoto a rendere", ovvero del ritiro delle vecchie apparecchiature elettriche al momento dell'acquisto delle nuove, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta e recupero dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature, consultare la Direttiva WEEE e rivolgersi alle autorità competenti. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei prodotti WEEE, visitare il sito [www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com).

(EEA: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

## Direttiva EMC

Questa apparecchiatura risponde ai requisiti essenziali della Direttiva CE 89/336/EEC.

Dichiariamo che questo prodotto è conforme ai requisiti EMC di cui alla Direttiva CE 89/336/EEC con alimentazione nominale di rete pari a 230V, 50Hz sebbene l'alimentazione nominale per questo prodotto sia di 220V-240V, 50/60Hz.

L'uso di un cavo schermato è necessario per conformità ai requisiti tecnici della Direttiva EMC.

## Abbreviazioni utilizzate nel manuale

Nel manuale, i nomi di prodotto e di modello vengono abbreviati come segue:

|   |                     |
|---|---------------------|
| Sistema operativo Microsoft® Windows® 98:                 | Windows 98          |
| Sistema operativo Microsoft® Windows® Millennium Edition: | Windows Me          |
| Sistema operativo Microsoft® Windows NT®:                 | Windows NT          |
| Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000:               | Windows 2000        |
| Sistema operativo Microsoft® Windows® XP:                 | Windows XP          |
| Sistema operativo Microsoft® Windows Server™ 2003:        | Windows Server 2003 |
| Sistema operativo Microsoft® Windows®:                    | Windows             |

## Marchi di fabbrica

Canon, il logo Canon e NetSpot sono marchi di fabbrica Canon Inc.

Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica Adobe Systems Incorporated.

Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi di fabbrica depositati Microsoft Corporation negli U.S.A. e in altre nazioni.

Windows Server è un marchio di fabbrica Microsoft Corporation negli U.S.A. e in altre nazioni.

Gli altri nomi di prodotto e di azienda riportati nel manuale possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

## Copyright

Copyright 2005 Canon Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, compreso fotocopiatura e registrazione, o con qualsiasi mezzo di memorizzazione delle informazioni o di recupero dei dati, senza autorizzazione scritta di Canon Inc.

## Declino di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

**CANON INC. NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, PER QUANTO RIGUARDA QUESTO MATERIALE, TRANNE QUANTO QUI RIPORTATO, INCLUSE E SENZA ALCUNA ESCLUSIONE, LE GARANZIE DI VENDIBILITÀ, COMMERCIALIZZABILITÀ, APPLICAZIONE PER UN PARTICOLARE UTILIZZO O DI NON VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO. CANON INC. NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, NÉ DI PERDITE O SPESE RISULTANTI DALL'USO DEL PRESENTE MATERIALE.**

## Limiti legali per l'uso del prodotto e delle immagini

L'utilizzo del prodotto per acquisire, stampare o riprodurre alcuni tipi di documenti nonché l'uso delle riproduzioni così ottenute possono essere vietati dalla legge ed essere perseguibili penalmente e/o civilmente. Di seguito viene riportato un elenco dei documenti che è vietato riprodurre. L'elenco va inteso unicamente come guida. In caso di dubbi sulla legalità dell'utilizzo del prodotto per acquisire, stampare o riprodurre un particolare documento e/o sull'uso delle immagini acquisite, stampate o riprodotte, si consiglia di consultare un legale.

- Banconote
- Assegni o cambiali emessi dallo Stato
- Marche da bollo (annullate e non)
- Vaglia postali
- Patenti e certificati di proprietà
- Obbligazioni o altri certificati di debito
- Certificati di deposito
- Travelers Cheques
- Certificati azionari
- Francobolli (annullati e non)
- Buoni pasto
- Opere/opere d'arte protette da copyright senza il permesso del proprietario del copyright
- Badge o distintivi
- Passaporti
- Documenti per il servizio militare
- Permessi di soggiorno

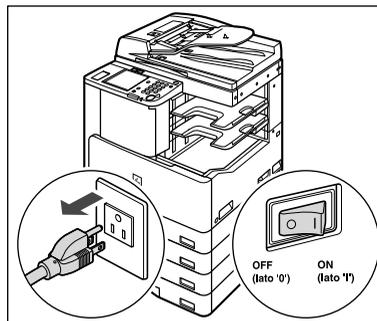
# **Importanti istruzioni per la sicurezza**

Leggere attentamente queste “Importanti istruzioni per la sicurezza” prima di iniziare ad utilizzare la macchina. Prestare molta attenzione a queste istruzioni, che hanno lo scopo di evitare che l’operatore o altre persone si feriscano durante l’uso della macchina e per evitare che vengano causati danni all’apparecchiatura. Inoltre, per evitare incidenti, si raccomanda di eseguire solo gli interventi e le operazioni indicati nel manuale. Un uso non corretto della macchina potrebbe causare incidenti e/o provocare danni alla macchina che potrebbero richiedere riparazioni non coperte dalla garanzia limitata fornita con la macchina.

## **Installazione**

### **AVVERTENZA**

- **Non installare la macchina in luoghi dove vengono usati alcool, diluenti o altre sostanze infiammabili. Se una sostanza infiammabile entra a contatto di un componente elettrico all’interno della macchina, potrebbe causare incendi o folgorazioni.**
- **Non avvicinare alla macchina gli oggetti indicati di seguito. Se uno di questi oggetti o di queste sostanze dovesse entrare a contatto di un’area ad alta tensione all’interno della macchina, può causare incendi o folgorazioni. Se un oggetto dovesse cadere nella macchina o una sostanza versarsi all’interno della macchina, spegnere subito l’apparecchiatura con l’interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Mettersi quindi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.**
  - Collane o oggetti in metallo
  - Tazze, vasi, vasi di fiori e altri recipienti contenenti acqua o liquidi



## **ATTENZIONE**

- Non installare la macchina su un piano poco stabile o inclinato o in luoghi soggetti a forti vibrazioni, altrimenti la macchina potrebbe cadere e ferire l'operatore.
- Non ostruire le bocchette di ventilazione e le aperture della macchina. Queste aperture sono necessarie per una corretta ventilazione delle parti all'interno della macchina. Se queste aperture vengono ostruite, le parti all'interno della macchina si surriscaldano. Non appoggiare mai la macchina su una superficie soffice, ad esempio un divano o un tappeto.
- Evitare di installare la macchina:
  - In un luogo umido o polveroso
  - Vicino a rubinetti d'acqua o in prossimità di acqua
  - In un luogo esposto alla luce solare diretta
  - In un luogo dove la temperatura raggiunge valori elevati
  - Vicino a fiamme

## **Alimentazione elettrica**

### **AVVERTENZA**

- Fare attenzione a non danneggiare il cavo e non modificarlo. Inoltre, non appoggiare oggetti pesanti sul cavo, non tirarlo o piegarlo, altrimenti il cavo può subire dei danni che possono causare incendi o folgorazioni.
- Non avvicinare il cavo a fonti di calore; se non si segue questa precauzione, il rivestimento del cavo potrebbe fondersi e causare incendi o folgorazioni.
- Per evitare folgorazioni, non collegare o scollegare il cavo di alimentazione quando si hanno le mani bagnate.
- Non collegare il cavo di alimentazione ad una presa multipla, altrimenti si possono verificare incendi o folgorazioni.
- Non avvolgere o annodare il cavo, altrimenti si possono verificare incendi o folgorazioni.
- La spina del cavo deve essere inserita a fondo nella presa, in caso contrario si possono verificare incendi o folgorazioni.

- Non utilizzare cavi di alimentazione diversi da quello fornito, altrimenti si possono verificare incendi o folgorazioni.
- Come regola generale, non utilizzare prolunghe. L'uso di un cavo di prolunga può causare incendi o folgorazioni. Se non fosse possibile evitare l'uso di un cavo di prolunga, utilizzare un cavo per tensioni di 220-240V c.a., 50/60Hz o superiori, svolgere il cavo ed inserire la spina a fondo nella presa della prolunga.

### **ATTENZIONE**

- Non utilizzare un'alimentazione con un voltaggio diverso da quello indicato, altrimenti si possono verificare incendi o folgorazioni.
- Per scollegare il cavo, impugnare sempre la spina. Se si tira il cavo per scollegarlo, i fili al suo interno potrebbero scoprirsi o spezzarsi, rendendo inutilizzabile il cavo. Se il cavo è danneggiato, si possono verificare dispersioni di corrente che causano incendi o folgorazioni.
- Lasciare spazio sufficiente intorno alla presa, in modo da poter scollegare facilmente il cavo all'occorrenza. Se si posizionano degli oggetti intorno alla presa, il cavo non potrà essere scollegato facilmente in caso di emergenza.

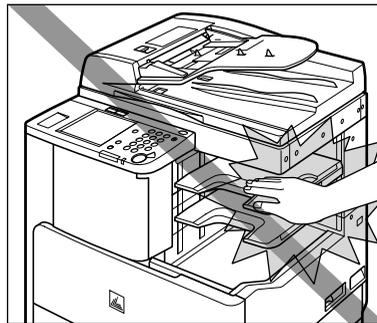
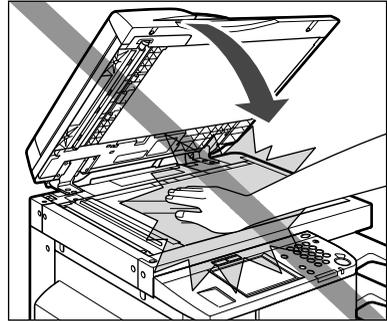
## Precauzioni

### **AVVERTENZA**

- Non tentare di smontare o di modificare la macchina. All'interno della macchina sono presenti componenti che raggiungono alte temperature o componenti soggetti ad alte tensioni; un uso improprio può causare incendi o folgorazioni.
- Se la macchina produce rumori, odori insoliti o fumo o se si surriscalda, spegnerla immediatamente con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Mettersi quindi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon. L'uso continuato della macchina in queste condizioni potrebbe causare incendi o folgorazioni.
- Non utilizzare prodotti spray infiammabili vicino alla macchina. Se il gas presente in queste sostanze entra a contatto di un componente elettrico all'interno della macchina, può causare incendi o folgorazioni.
- Per evitare di causare danni al cavo di alimentazione o per evitare pericoli di incendio, spegnere sempre la macchina con l'interruttore principale e scollegare il cavo di interfaccia quando si deve spostare la macchina. In caso contrario, il cavo di alimentazione o il cavo di interfaccia potrebbero subire dei danni che causano incendi o folgorazioni.
- Prestare attenzione a non fare cadere nella macchina graffette, punti metallici o altri oggetti in metallo. Fare inoltre attenzione a non versare acqua, liquidi o sostanze infiammabili (alcool, benzene, diluenti, ecc.) all'interno della macchina. Se uno di questi oggetti o di queste sostanze dovesse entrare a contatto di un'area ad alta tensione all'interno della macchina, può causare incendi o folgorazioni. Se un oggetto dovesse cadere nella macchina o una sostanza versarsi all'interno della macchina, spegnere subito l'apparecchiatura con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete. Mettersi quindi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.

## **ATTENZIONE**

- Non appoggiare oggetti pesanti sulla macchina; questi oggetti potrebbero cadere e ferire l'operatore.
- Chiudere con attenzione l'alimentatore, per evitare di ferirsi le mani.
- Non esercitare un'eccessiva pressione sull'alimentatore dopo avere posizionato un originale di grande spessore sul vetro. In caso contrario, il vetro potrebbe rompersi e ferire l'operatore.
- Non toccare il finisher mentre è in corso la stampa, altrimenti ci si può ferire.
- Non avvicinare la mano ai rulli del vassoio di consegna. La macchina potrebbe iniziare a stampare improvvisamente anche se non era precedentemente in funzione e i rulli potrebbero trascinare un indumento o intrappolare le dita, causando lesioni personali.
- Quando è installato il finisher, non avvicinare la mano al rullo e non infilare la mano nell'area del vassoio dove avviene la pinzatura, altrimenti ci si può ferire.



**Finisher-U1**



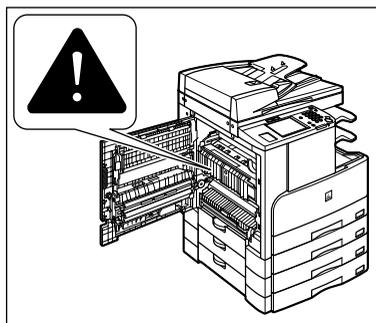
## Manutenzione e controlli

### AVVERTENZA

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere la macchina con l'interruttore principale, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Se non si osservano queste precauzioni, si possono verificare incendi o folgorazioni.
- Scollegare periodicamente il cavo di alimentazione dalla presa di rete e pulire la base degli spinotti in metallo della spina e la presa utilizzando un panno asciutto e rimuovere tutta la polvere e lo sporco. Se il cavo di alimentazione rimane collegato a lungo in un ambiente umido, polveroso o fumoso, sulla spina del cavo si accumula polvere che si inumidisce. Questo può causare cortocircuiti e incendi.
- Pulire la macchina con un panno inumidito con un detergente neutro diluito con acqua. Non utilizzare alcool, benzene, diluenti o altre sostanze infiammabili. Prima di utilizzare un detergente, controllare se è infiammabile. Se una sostanza infiammabile entra a contatto di un'area ad alta tensione all'interno della macchina, si possono verificare incendi o folgorazioni.
- Alcune aree all'interno della macchina sono soggette ad alta tensione. Quando si estraggono i fogli inceppati o si eseguono controlli all'interno della macchina, fare in modo che collane, bracciali o altri oggetti in metallo non tocchino delle parti all'interno della macchina, per evitare ustioni o folgorazioni.
- Non bruciare le cartucce di toner usate; i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.

### ATTENZIONE

- Il gruppo di fissaggio e le aree vicine al gruppo di fissaggio raggiungono temperature molto elevate. Quando si estraggono dei fogli inceppati o si eseguono dei controlli all'interno della macchina, non toccare il gruppo di fissaggio e le parti vicine, per evitare ustioni o folgorazioni.
- Quando si rimuove un inceppamento carta o si sostituisce la cartuccia del toner, fare attenzione a non macchiarsi con il toner. Se questo dovesse accadere, lavare immediatamente con acqua fredda. Se si utilizza acqua calda, il toner si fissa sui tessuti e diventa indelebile.
- Quando si estraggono dei fogli inceppati nella macchina, tirarli delicatamente, altrimenti il toner non fissato presente sui fogli può entrare a contatto di occhi o bocca. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.
- Quando si carica la carta o si estraggono degli originali o dei fogli inceppati, fare attenzione a non tagliarsi con i bordi dei fogli.
- Quando si estrae una cartuccia di toner usata, prestare attenzione a non fare entrare a contatto di occhi e bocca i residui di toner. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.



## Materiali di consumo

### AVVERTENZA

- Non bruciare le cartucce di toner usate; i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.
- Non conservare le cartucce di toner e la carta in luoghi esposti a fiamme, altrimenti questi materiali possono prendere fuoco e causare incendi o ustioni.
- Prima di buttare una cartuccia di toner usata, metterla in un sacchetto per raccogliere gli eventuali residui di toner che possono fuoriuscire dalla cartuccia, quindi riporre il sacchetto in un luogo lontano da fiamme, in attesa dello smaltimento.

### ATTENZIONE

Tenere il toner e gli altri materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di questi materiali, consultare immediatamente un medico.

## Altre avvertenze

### AVVERTENZA

Per i portatori di pacemaker cardiaco:  
Questo prodotto genera un campo magnetico di bassa intensità. Se si è portatori di pacemaker cardiaco e si riscontrano delle anomalie, allontanarsi dalla macchina e consultare un medico.

# Informazioni sul CD-ROM del manuale di istruzioni

## Contenuto del CD-ROM del manuale di istruzioni

### **Kit A della documentazione**

CD-ROM del manuale di istruzioni, Volume I-III

Contiene le versioni in diverse lingue delle guide indicate di seguito.

#### ■ **Guida rapida all'uso**

- Funzioni di base  
Contiene istruzioni relative alle operazioni principali di copiatura, invio, IU remota e stampa.
- Personalizzazione del sistema  
Contiene le impostazioni principali della videata Funzioni aggiuntive.

#### ■ **Guida di riferimento**

Contiene istruzioni su come eseguire le operazioni principali e la manutenzione periodica e su come individuare la causa di un problema e gli interventi da effettuare per risolverlo.

#### ■ **Guida alla copiatura**

Contiene istruzioni per l'uso della funzione di copiatura.

#### ■ **Guida Fax**

Contiene istruzioni per l'uso della funzione Fax.

#### ■ **Guida alla funzione di trasmissione**

Contiene istruzioni per l'uso della funzione di trasmissione.

#### ■ **Guida per l'utente (Questo documento)**

### **Kit B della documentazione**

CD-ROM del manuale di istruzioni

Contiene le seguenti guide in inglese, francese, italiano e tedesco.

#### ■ **Guida rapida all'uso**

- Funzioni di base  
Contiene istruzioni relative alle operazioni principali di copiatura, fax, IU remota e stampa.
- Personalizzazione del sistema  
Contiene le impostazioni principali della videata Funzioni aggiuntive.

#### ■ **Guida di riferimento**

Contiene istruzioni su come eseguire le operazioni principali e la manutenzione periodica e su come individuare la causa di un problema e gli interventi da effettuare per risolverlo.

#### ■ **Guida alla copiatura**

Contiene istruzioni per l'uso della funzione di copiatura.

#### ■ **Guida alla funzione di trasmissione**

Contiene istruzioni per l'uso della funzione di trasmissione.

#### ■ **Guida Interfaccia Utente Remota**

Contiene istruzioni relative all'interfaccia utente remota.

#### ■ **Guida per la rete**

Contiene istruzioni su come eseguire il collegamento alla rete e la configurazione.

#### ■ **Guida per la stampa PCL/UFR II**

Contiene istruzioni su come configurare la stampante e installare il driver di stampa.

### **Kit C della documentazione**

CD-ROM di Super G3 FAX Board

Contiene la seguente guida in inglese, francese, italiano e tedesco.

#### ■ **Guida Fax**

Contiene istruzioni per l'uso della funzione Fax.



NOTA

*Il CD-ROM di Super G3 FAX Board viene fornito insieme alla Super G3 FAX Board opzionale.*

# Menu del CD-ROM del manuale utente

---

Il menu del CD-ROM del manuale utente è il software che permette di selezionare e visualizzare sul monitor del computer i manuali in formato PDF contenuti nel CD-ROM. Di seguito vengono riportate le istruzioni relative all'uso del menu del CD-ROM del manuale utente.

## Requisiti di sistema

Il menu del CD-ROM del manuale utente può essere utilizzato con i seguenti sistemi.

|                   | Windows  |
|-------------------|--|
| Sistema operativo | Windows 98/Me<br>Windows NT (Service Pack 3 o versione successiva)<br>Windows 2000 (Service Pack 3 o versione successiva)<br>Windows XP (Service Pack 1a)<br>Windows Server 2003 |
| Memoria           | Memoria richiesta per utilizzare i sistemi operativi indicati sopra  |
| Computer          | Computer che può utilizzare i sistemi operativi indicati sopra   |
| Monitor           | Risoluzione di 1024 x 768 pixel o superiore  |



### IMPORTANTE

*Con alcune configurazioni di computer, alcune funzioni potrebbero non operare correttamente. Se non si riesce ad aprire il manuale in PDF dal menu del CD-ROM, aprire il file PDF direttamente dalla cartella [manuals] nel CD-ROM del manuale utente.*

## Uso del menu del CD-ROM

Di seguito viene spiegato come utilizzare il menu del CD-ROM. Quando si inserisce il CD-ROM del manuale utente nel lettore, viene visualizzata la videata di selezione della lingua. Quando si seleziona una lingua in questa videata, viene visualizzato il menu seguente.



① **BROWSE MANUAL (Sfoggia Manuale)**

Per visualizzare uno dei manuali elencati, fare clic sul manuale desiderato. Una volta selezionato il manuale, Acrobat Reader si avvia e viene visualizzato il manuale in formato PDF.

② **RETURN (Indietro)**

Rivisualizzazione del menu di selezione lingua.

③ **EXIT (Uscita)**

Uscita dal menu del CD-ROM.

Con alcune macchine, la videata mostrata sopra potrebbe essere diversa da quella effettivamente visualizzata.

# Prima di iniziare ad utilizzare questa apparecchiatura

# 1

## CAPITOLO

Questo capitolo riporta le informazioni che occorre conoscere prima di iniziare ad utilizzare la macchina, quali i nomi dei componenti e le rispettive funzioni e come accendere la macchina con l'interruttore principale.

---

|   |      |
|---|------|
| Luogo di installazione e precauzioni . . . . .                                      | 1-2  |
| Precauzioni per l'installazione . . . . .   | 1-2  |
| Precauzioni per l'uso . . . . .   | 1-9  |
| Funzioni della macchina . . . . .   | 1-12 |
| Configurazione del sistema e componenti . . . . .                                   | 1-15 |
| Accessori opzionali . . . . .   | 1-15 |
| Parti interne ed esterne . . . . .  | 1-16 |
| Componenti del pannello comandi e relative funzioni . . . . .                       | 1-17 |
| Display del pannello digitale . . . . .   | 1-18 |
| Interruttore principale di accensione e interruttore sul pannello comandi . . . . . | 1-20 |
| Come accendere la macchina con l'interruttore principale . . . . .                  | 1-20 |
| Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina . . . . .      | 1-22 |
| Selezione del tipo di linea telefonica . . . . .                                    | 1-22 |
| Impostazione della data e dell'ora correnti . . . . .                               | 1-24 |
| Registrazione del numero di fax della macchina . . . . .                            | 1-27 |
| Registrazione del nome dell'unità . . . . .   | 1-28 |

# Luogo di installazione e precauzioni

1

Prima di iniziare ad utilizzare questa

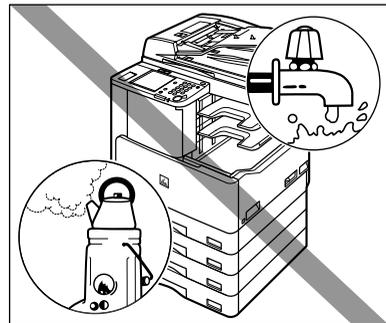
Questo capitolo riporta le precauzioni da osservare durante l'installazione e l'uso. Leggere questo capitolo prima di iniziare ad utilizzare la macchina.

## Precauzioni per l'installazione

### *Evitare di installare la macchina in presenza delle condizioni indicate*

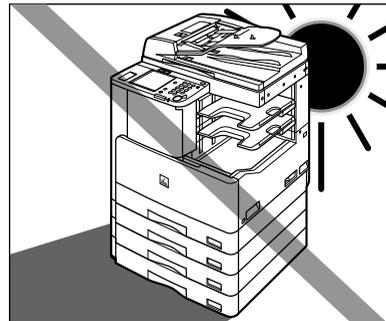
- **Evitare luoghi dove la temperatura e l'umidità sono eccessivamente alte o basse.**

Ad esempio, non installare la macchina vicino a rubinetti d'acqua, bollitori, umidificatori, condizionatori, caloriferi o fornelli.



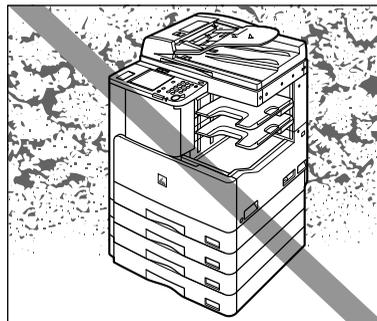
- **Non installare la macchina in una posizione esposta alla luce solare diretta.**

Se questo non fosse possibile, montare delle tende alle finestre per proteggere la macchina dai raggi solari. Assicurarsi che le tende non ostruiscano le bocchette e le aperture di ventilazione e che non interferiscano con il cavo di alimentazione o la presa di corrente.



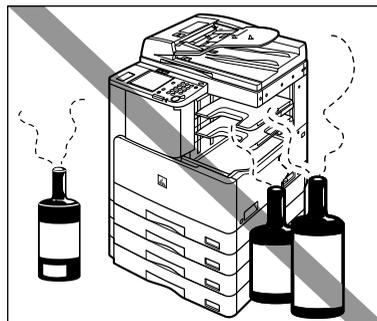
■ **Non installare la macchina in ambienti scarsamente ventilati.**

Durante il normale funzionamento, la macchina genera una piccola quantità di ozono. La quantità di ozono emessa non è nociva, ma l'odore dell'ozono potrebbe risultare sgradevole per alcune persone. L'ozono può diventare fastidioso dopo un uso prolungato della macchina o un lungo ciclo di lavoro, in particolare se l'ambiente non è ben aerato. Si raccomanda quindi di aerare il locale in modo da garantire un ambiente di lavoro confortevole.



■ **Evitare di installare la macchina in ambienti dove si accumula molta polvere.**

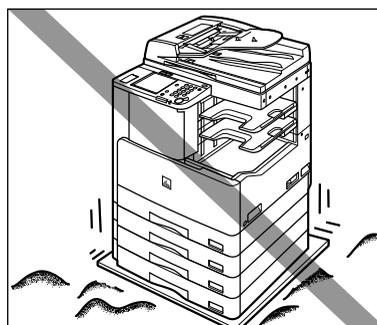
■ **Evitare luoghi dove vengono generate esalazioni d'ammoniaca.**



■ **Evitare luoghi dove vengono utilizzate sostanze volatili o infiammabili, come ad esempio alcool e diluenti.**

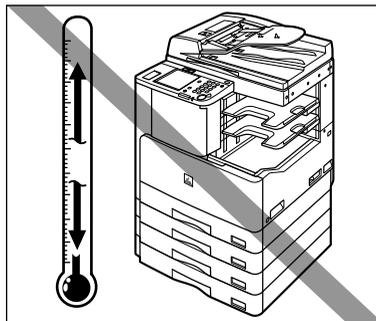
■ **Evitare luoghi soggetti a vibrazioni.**

Ad esempio, non installare la macchina su piani o supporti instabili.



■ **Evitare di installare la macchina in locali soggetti a sbalzi di temperatura repentini.**

Se il locale dove è installata la macchina è inizialmente freddo, ma viene riscaldato rapidamente, all'interno della macchina si può formare della condensa. La condensa può causare un peggioramento della qualità delle immagini riprodotte, potrebbe impedire una scansione corretta dell'originale o causare la generazione di copie completamente bianche.



■ **Evitare di installare la macchina vicino a computer o altre apparecchiature elettroniche di precisione.**

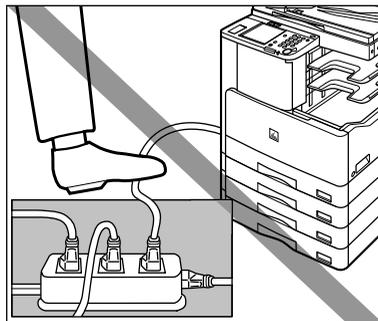
Le interferenze elettriche e le vibrazioni generate dalla macchina durante la stampa possono compromettere il corretto funzionamento di queste apparecchiature.

■ **Evitare di installare la macchina vicino a televisori, radio o apparecchiature elettroniche simili.**

La macchina potrebbe interferire con la buona ricezione del segnale audio-video. Collegare il cavo di alimentazione ad una presa dedicata e lasciare più spazio possibile tra la macchina ed altre apparecchiature elettroniche.

## ***Scegliere una presa di alimentazione sicura***

- Collegare la macchina ad una presa da 230V c.a. tripolare con messa a terra.
- Assicurarsi che l'alimentazione sia sicura e la tensione stabile.
- Non collegare altre apparecchiature elettriche alla presa a cui è stata collegata la macchina.
- Non collegare il cavo di alimentazione ad una presa multipla, altrimenti si possono verificare incendi o folgorazioni.
- Il cavo di alimentazione potrebbe subire dei danni se viene calpestato frequentemente o se si posizionano oggetti pesanti su di esso. L'uso continuato di un cavo danneggiato può causare incidenti quali incendi o folgorazioni.

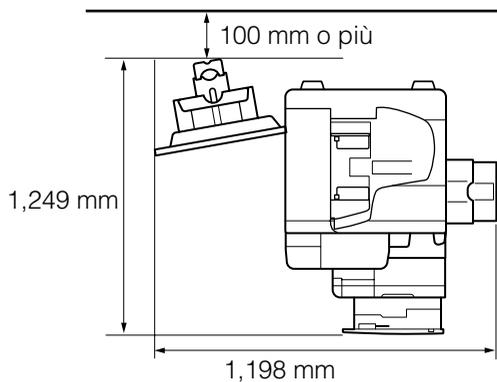
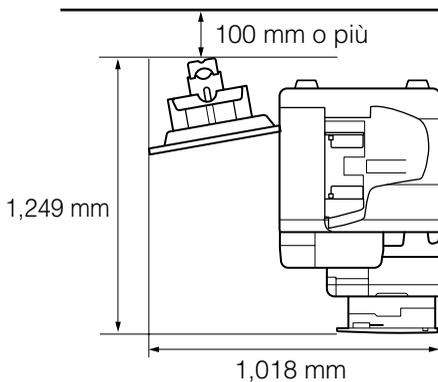


## Lasciare spazio sufficiente intorno alla macchina

- Lasciare spazio sufficiente sui lati della macchina in modo da poter accedere agevolmente alle varie parti.

Quando non sono installati accessori opzionali.

Con Finisher-U1 e Additional Finisher Tray-C1 opzionali.

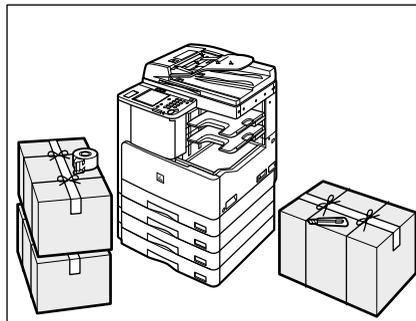


### NOTA

Lasciare spazio sufficiente anche sul lato superiore della macchina in modo da poter aprire l'alimentatore/il coperchio del vetro di lettura.

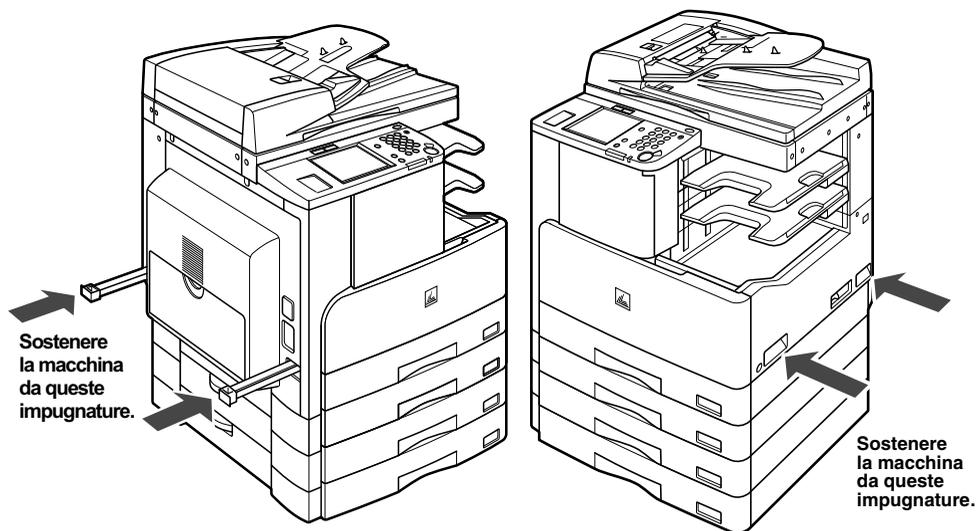
## ***Spostamento della macchina***

- **Prima di spostare la macchina, anche se si tratta di trasferirla in un'altra posizione sullo stesso piano dell'edificio, mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.**



- **La macchina è pesante e sono necessarie almeno due persone per sollevarla. Non tentare quindi di spostarla da soli. In caso contrario, si possono subire lesioni personali.**
- **Non sollevare la macchina sostenendola da parti diverse (ad esempio un accessorio) dalle apposite impugnature.**

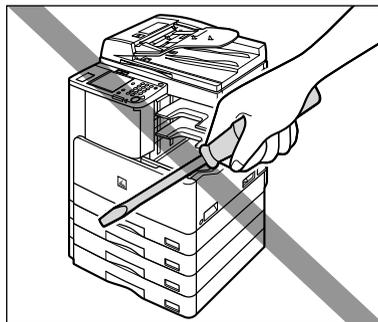
- Per trasportare la macchina, sostenerla dalle impugnature come mostrato di seguito. Se non si segue questa procedura, la macchina potrebbe cadere e ferire delle persone.



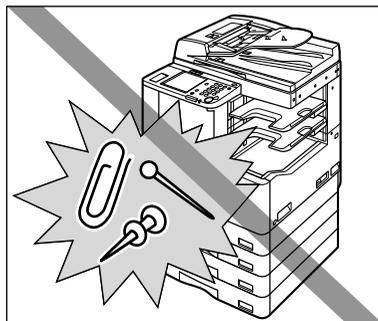
- Le persone che soffrono di problemi alla schiena dovrebbero verificare il peso della macchina prima di sollevarla.

## Precauzioni per l'uso

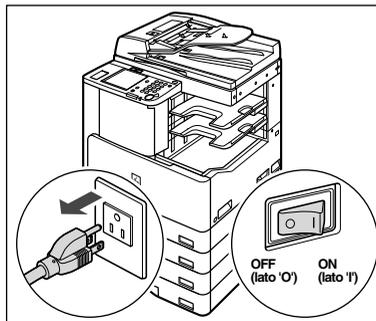
- Alcune parti all'interno della macchina sono soggette ad alta tensione e possono raggiungere una temperatura elevata. Prendere le dovute precauzioni quando si eseguono degli interventi sulle parti all'interno della macchina. Non eseguire operazioni non descritte nel presente manuale.
- Non tentare di smontare o di modificare la macchina.



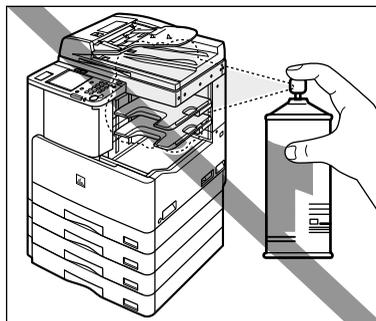
- Fare attenzione a non versare liquidi e a non fare cadere oggetti estranei nella macchina, ad esempio fermagli o punti in metallo. Se un oggetto estraneo entra a contatto di un componente elettrico all'interno della macchina, può causare cortocircuiti, che provocano incendi o scosse elettriche.



- Se si nota del fumo o un rumore insolito provenire dalla macchina, spegnerla immediatamente con l'interruttore principale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete e chiamare un rivenditore autorizzato Canon. L'uso della macchina in presenza di condizioni anomale può causare incendi o scosse elettriche. Evitare inoltre di posizionare oggetti vicino alla presa a cui è collegato il cavo di alimentazione, in modo da poter scollegare velocemente il cavo quando necessario.

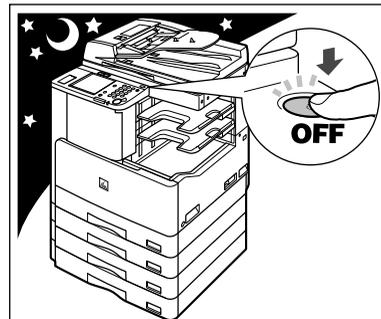


- Non spegnere la macchina con l'interruttore principale e non aprire gli sportelli anteriori mentre la macchina è in funzione. In caso contrario, si possono verificare inceppamenti.
- Non usare prodotti spray infiammabili, ad esempio colle spray, in prossimità della macchina. Queste sostanze possono prendere fuoco.



■ Durante il normale funzionamento, la macchina genera una piccola quantità di ozono. La quantità di ozono emessa non è nociva, ma l'odore dell'ozono potrebbe risultare sgradevole per alcune persone. L'ozono può diventare fastidioso dopo un uso prolungato della macchina o un lungo ciclo di lavoro, in particolare se l'ambiente non è ben aerato. Si raccomanda quindi di aerare il locale in modo da garantire un ambiente di lavoro confortevole.

■ Per sicurezza, spegnere la macchina con l'interruttore sul pannello comandi se si prevede di non utilizzare la macchina per un lungo periodo di tempo, ad esempio di notte. Spegnere la macchina con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione se la macchina non deve essere utilizzata per periodi di tempo ancora più lunghi, ad esempio durante le vacanze.



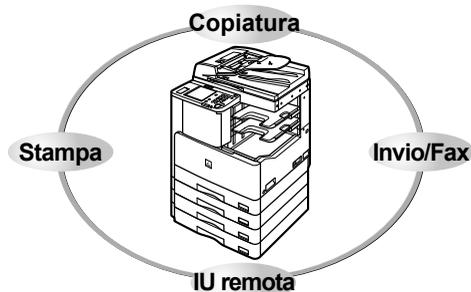
■ Non utilizzare un cavo telefonico con una lunghezza superiore ai 3 metri.

# Funzioni della macchina

1

Prima di iniziare ad utilizzare questa

**La macchina digitale multi-funzione che risponde ad ogni esigenza dell'ufficio.**



La MF7170i offre un'ampia gamma di funzioni di acquisizione dei dati e di elaborazione dei dati che permettono di aumentare notevolmente la produttività. Grazie alle sue funzioni che rispondono alle esigenze di digitalizzazione di un ufficio, la MF7170i rappresenta la scelta ideale tra le macchine digitali multi-funzione.

## Copiatura

Vedere la *Guida alla copiatura*

Oltre alle normali funzioni di copiatura, sono state introdotte nuove funzioni quali il modo Originali di formato diverso che permette di riprodurre insieme in un'unica operazione originali di diverso formato; tutte le funzioni introdotte aumentano la produttività.



## Fax (opzionale)\*

Vedere la *Guida Fax*

La funzione fax Super G3 della macchina è compatibile con la maggior parte dei fax Super G3 utilizzati negli uffici. Installando la Super G3 FAX Board opzionale e il driver del fax, è possibile inviare fax dal computer.

\*È richiesta la Super G3 FAX Board opzionale.

Originale



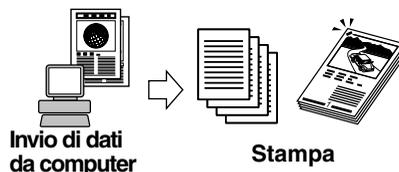
Fax



## Stampa

Vedere la *Guida per la stampa PCL/UFR II*

La macchina utilizza la tecnologia UFR II (Ultra Fast Rendering II), che impiega un algoritmo di stampa di nuova concezione per ridurre al minimo l'elaborazione dei file e ottenere le massime prestazioni. Il modo di stampa PCL permette inoltre di utilizzare la macchina come stampante di emulazione PCL5e e PCL6.



## Interfaccia di rete

Vedere la *Guida per la rete*

La macchina può essere collegata ad una rete tramite Ethernet (standard). Collegando la macchina alla rete è possibile utilizzare utility quali l'IU remota, NetSpot\*, NetSpot Console, ecc. dal computer.

\* NetSpot consente di gestire e di eseguire dal PC diverse impostazioni per le stampanti e le copiatrici collegate ad una rete. NetSpot Console consente di eseguire le stesse operazioni possibili con NetSpot, utilizzando però un browser.



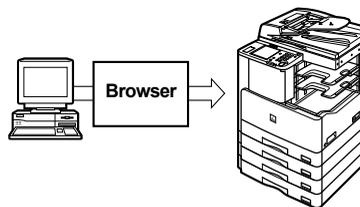
1  
Prima di iniziare ad utilizzare questa

---

**Uso dell'Interfaccia Utente remota**    **Vedere la *Guida Interfaccia Utente Remota***

---

Le funzioni quali il controllo dello stato della macchina, le operazioni relative ad un lavoro e le istruzioni di stampa possono essere controllate dal browser.



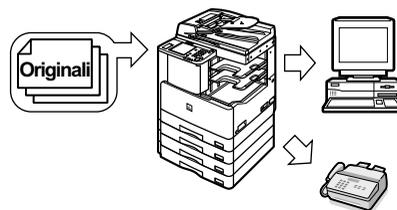
---

**Trasmissione**    **Vedere la *Guida alla funzione di trasmissione***

---

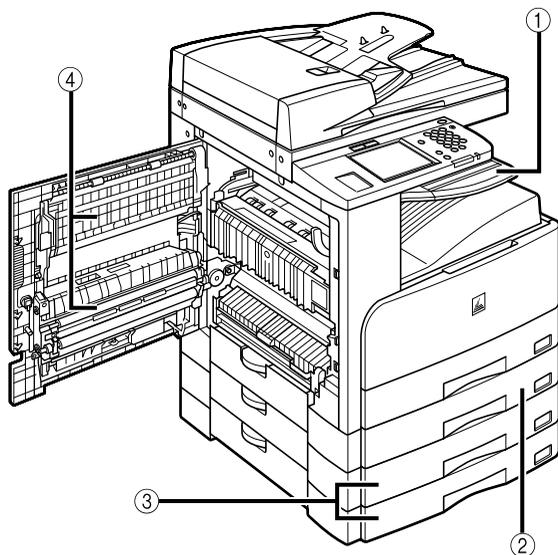
Per poter utilizzare la funzione Invio, la macchina deve essere collegata alla rete e corredata del Color Universal Send kit. Collegando la MF7170i alla rete, è possibile inviare come file allegato ad un messaggio e-mail o I-fax un documento che è stato acquisito. Il collegamento alla rete consente inoltre di inviare i documenti a file server FTP e SMB.

Gli allegati possono essere immagini acquisite di formato fino all'A3 con una risoluzione di 600 x 600 dpi.

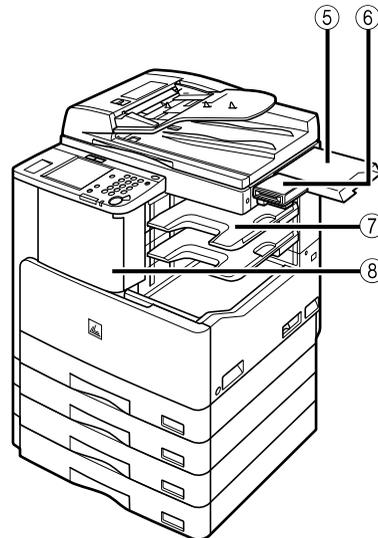


# Configurazione del sistema e componenti

## Accessori opzionali



- ① Inner 2way Tray-E1
- ② Cassette Feeding Module-J1
- ③ Cassette Feeding Module-K1
- ④ Duplex Unit-A1



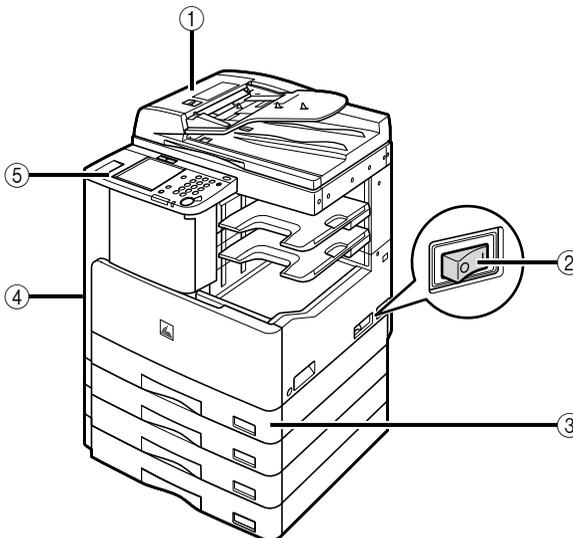
- ⑤ Vassoio Porta-originali J1
- ⑥ Card Reader-E1
- ⑦ Additional Finisher Tray-C1
- ⑧ Finisher-U1

1  
Prima di iniziare ad utilizzare questa

## Parti interne ed esterne

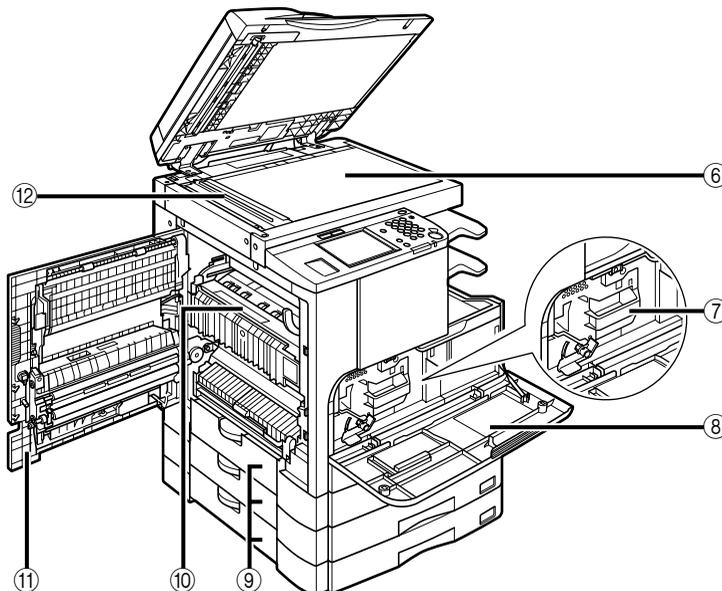
- ① Alimentatore di originali
- ② Interruttore principale di accensione
- ③ Cassetto 1
- ④ Bypass
- ⑤ Pannello comandi principale

Quando sono installati il Finisher-U1, l'Additional Finisher Tray-C1, il Cassette Feeding Module-J1 ed il Cassette Feeding Module-K1 opzionali.

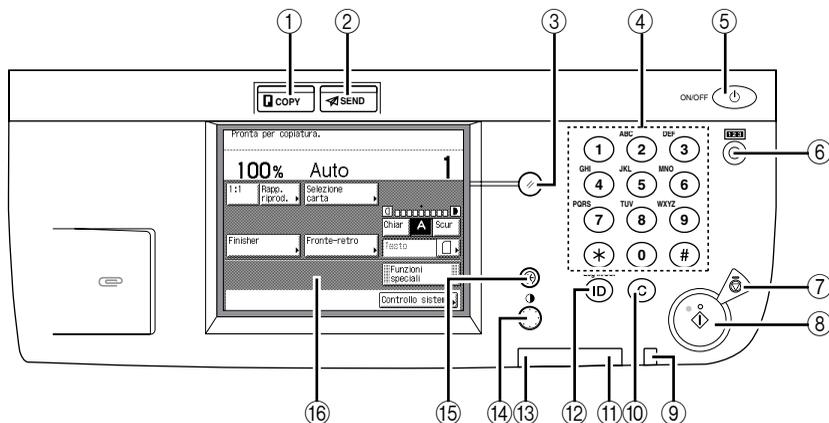


- ⑥ Vetro di lettura
- ⑦ Cartuccia
- ⑧ Sportello anteriore
- ⑨ Pannello sinistro gruppo cassette
- ⑩ Gruppo di fissaggio
- ⑪ Pannello sinistro
- ⑫ Area di scansione

Quando sono installati il Finisher-U1, l'Additional Finisher Tray-C1, il Cassette Feeding Module-J1 ed il Cassette Feeding Module-K1 opzionali.

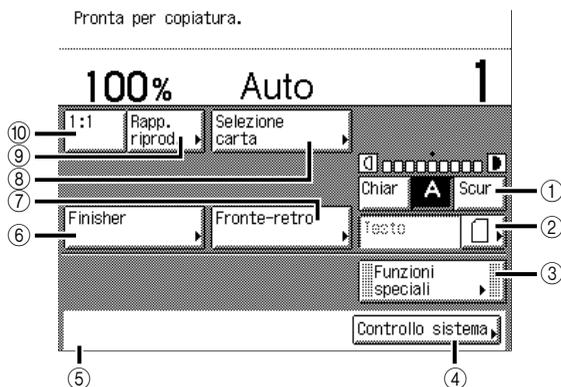


# Componenti del pannello comandi e relative funzioni



- 1 Tasto COPY**  
Premere questo tasto per utilizzare la funzione di copiatura. Viene visualizzata la videata delle funzioni principali di copiatura.
- 2 Tasto SEND**  
Premere questo tasto per utilizzare la funzione Invio/Fax. Viene visualizzata la videata delle funzioni principali di invio.
- 3 Tasto di ripristino**  
Premere questo tasto per ripristinare le impostazioni standard della macchina.
- 4 Tasti numerici**  
Premere questi tasti per impostare dei valori numerici.
- 5 Interruttore di accensione sul pannello comandi (alimentazione secondaria)**  
Premere questo interruttore per attivare o disattivare il pannello comandi. Quando l'interruttore è a OFF, la macchina è nel modo Sleep.
- 6 Tasto di controllo contatore**  
Premere questo tasto per visualizzare il numero di copie e stampe effettuate.
- 7 Tasto Stop**  
Premere questo tasto per interrompere un lavoro in corso di esecuzione, sia esso un lavoro di scansione, copiatura o fax (solo scansione).
- 8 Tasto di avvio**  
Premere questo tasto per avviare un'operazione.
- 9 Indicatore di accensione**  
Si illumina quando la macchina è stata accesa con l'interruttore principale.
- 10 Tasto di azzeramento**  
Premere questo tasto per cancellare i valori o i caratteri digitati in modo errato.
- 11 Indicatore di errore**  
Lampeggia o si illumina per segnalare la presenza di un errore. Quando l'indicatore lampeggia, seguire le istruzioni visualizzate sul display. Quando l'indicatore è illuminato in modo fisso (colore rosso), mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.
- 12 Tasto ID**  
Premere questo tasto per impostare o attivare la gestione degli ID di divisione.
- 13 Tasto Log In/Out**  
Lampeggia (colore verde) quando la macchina sta eseguendo delle operazioni e rimane illuminato in modo fisso (colore verde) quando sono registrati dei dati fax in memoria.
- 14 Selettore del contrasto del display**  
Utilizzare questo selettore per regolare la luminosità del display.
- 15 Tasto Funzioni aggiuntive**  
Premere questo tasto per impostare le Funzioni aggiuntive.
- 16 Display del pannello digitale**  
Su questo display vengono visualizzate le schermate di impostazione di ciascuna funzione.

# Display del pannello digitale



## ① Regolazione del contrasto

Selezionare [Chiar] o [Scur] per regolare manualmente l'esposizione delle copie. Premere [A] per impostare o annullare la regolazione automatica dell'esposizione.

## ② Selezione del tipo di originale

Selezionare questo tasto per eseguire delle copie in base al tipo di originale riprodotto ([Testo], [Testo/Foto] o [Foto]).

## ③ Funzioni speciali

Selezionare questo tasto per impostare i modi delle Funzioni speciali.

## ④ Controllo sistema

Selezionare questo tasto per controllare o annullare i lavori e per controllare il registro dei lavori. È anche possibile controllare lo stato della macchina.

## ⑤ Area di visualizzazione stato lavoro/stampa

In questa area viene indicata la progressione dei lavori e della copiatura, oltre allo stato delle periferiche e dei materiali di consumo.

## ⑥ Finisher

Selezionare questo tasto per impostare i modi Fascicolazione, Raggruppamento e Pinzatura.

## ⑦ Fronte-retro

Selezionare questo tasto per copiare nei modi [1▶2 lati], [2▶2 lati], [2▶1 lato] o [Libro▶Fronte-retro].

## ⑧ Selezione carta

Selezionare questo tasto per impostare il formato/tipo di carta e la fonte di alimentazione della carta.

## ⑨ Rapp. riprod.

Selezionare questo tasto per ridurre o ingrandire le copie.

## ⑩ 1:1

Selezionare questo tasto per generare copie nello stesso formato degli originali.

La videata iniziale (la videata che viene visualizzata quando si accende la macchina) può essere impostata dalla videata delle Funzioni aggiuntive. La videata iniziale può essere la videata Copie, Fax o Controllo sistema.

1

Prima di iniziare ad utilizzare questa

 **NOTA**

Le icone riportate nell'area di visualizzazione stato lavoro/stampa (in basso a sinistra sul display) indicano lo stato di ciascun lavoro. Di seguito viene riportato il significato delle icone:

| Icona (tipo di lavoro)  | Descrizione         |
|---|---------------------|
|  | Copiatura           |
|  | Trasmissione        |
|  | Fax                 |
|  | Stampa              |
|  | Rapporto            |
|  | Funzioni aggiuntive |

| Icona (stato della macchina)  | Descrizione                  |
|---|------------------------------|
|  | Errore                       |
|  | Inceppamento carta           |
|  | Inceppamento punti pinzatura |
|  | Sostituire la cartuccia      |

# Interruttore principale di accensione e interruttore sul pannello comandi

La macchina prevede due interruttori di accensione: l'interruttore principale e l'interruttore sul pannello comandi.

## Come accendere la macchina con l'interruttore principale

- 1 Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a fondo nella presa di rete.**

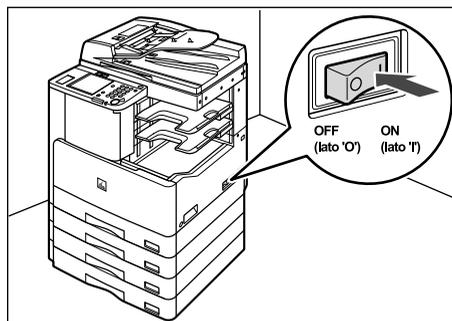
### **⚠ AVVERTENZA**

Per evitare folgorazioni, non collegare o scollegare il cavo di alimentazione quando si hanno le mani bagnate.

- 2 Accendere la macchina con l'interruttore principale (interruttore a "I"). L'interruttore principale di accensione si trova sul lato destro della macchina.**

Per spegnere la macchina con l'interruttore principale, portare prima sulla posizione di spento l'interruttore sul pannello comandi, poi portare a "O" l'interruttore principale.

L'indicatore di accensione sul pannello comandi si illumina quando la macchina viene accesa con l'interruttore principale.



### **🚫 IMPORTANTE**

Se l'indicatore di accensione non si illumina, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a fondo nella presa.

### 3 La videata mostrata a lato viene visualizzata durante il caricamento del software di sistema.

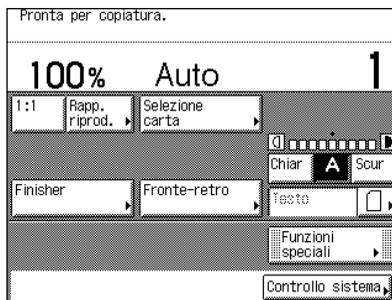
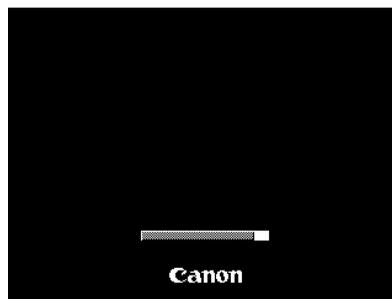
- ❑ La videata di avvio rimane visualizzata finché la macchina è pronta per la scansione.

- ❑ La videata mostrata a lato viene visualizzata quando la macchina è pronta per la scansione.



#### IMPORTANTE

- *Dopo avere spento la macchina con l'interruttore principale, attendere almeno 5 secondi prima di riaccenderla con l'interruttore principale.*
- *Non spegnere la macchina con l'interruttore principale se è installata la Super G3 FAX Board opzionale e si vogliono inviare o ricevere fax. La trasmissione e la ricezione di fax non sono possibili se la macchina è stata spenta con l'interruttore principale.*



# Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina

Di seguito vengono riportate le impostazioni importanti da effettuare e le procedure da seguire prima di iniziare ad utilizzare la macchina per trasmettere dei documenti. Per maggiori informazioni sulle operazioni, vedere “Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina” nella *Guida Fax* e nella *Guida alla funzione di trasmissione*.

## IMPORTANTE

- Se si tenta di utilizzare la macchina senza registrare le necessarie informazioni, la macchina potrebbe non funzionare correttamente.
- Per poter inviare i documenti acquisiti a un indirizzo e-mail, a un indirizzo I-fax oppure a un file server, si devono configurare le impostazioni della rete (vedere “Impostazioni di base per la rete” nella *Guida per la rete*).

## NOTA

Per poter utilizzare la funzione fax, deve essere installata la Super G3 FAX Board opzionale.

## Selezione del tipo di linea telefonica

Impostare il tipo di linea telefonica collegata alla macchina.

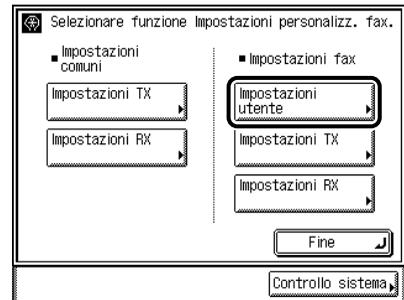
## NOTA

- Questa impostazione deve essere effettuata solo se è installata la Super G3 FAX Board opzionale.
- L'impostazione predefinita è 'Multifrequenza'.

## 1 Premere (Funzioni aggiuntive) → selezionare [Impostazioni comunicazione].



**2** Selezionare [Impostazioni utente].



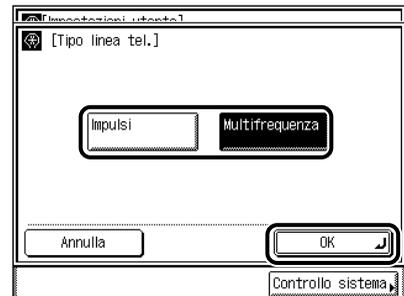
**3** Selezionare [Tipo linea tel.].



**4** Selezionare il tipo di linea telefonica → selezionare [OK].

Il modo selezionato diventa attivo.

**5** Premere più volte [Fine] finché viene visualizzata la videata delle funzioni principali.



## Impostazione della data e dell'ora correnti

È possibile impostare la data e l'ora correnti. La data e l'ora impostate vengono utilizzate come impostazioni standard per tutte le funzioni che richiedono l'uso del timer.

- GMT: Greenwich Mean Time (GMT), ora dell'Osservatorio astronomico di Greenwich in Inghilterra.
- Fuso orario: I fusi orari del mondo vengono espressi globalmente in termini di numero di ore di differenza ( $\pm$  fino a 12 ore) rispetto a GMT ( $\pm$  0 ore). Il fuso orario è una zona in cui la differenza di ore rispetto a Greenwich è la stessa.
- Ora legale: In alcune nazioni, l'orologio viene portato in avanti di un'ora in estate. Per tutto il periodo in cui viene applicata questa convenzione si dice che "vige l'ora legale".

- 1** Premere  (Funzioni aggiuntive) → selezionare [Impostazioni timer] → [Impostazioni data & ora].



## 2 Immettere la data (giorno, mese, anno) e l'ora correnti con 0 - 9 (tasti numerici).

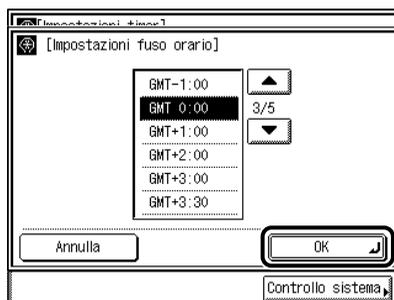


### ● Per impostare il fuso orario:

- Selezionare [Impostazioni fuso orario] → selezionare il fuso orario della zona in cui è installata la macchina → selezionare [OK].

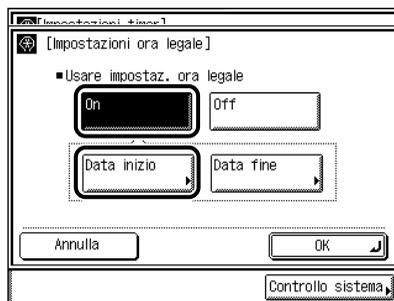
### ✎ NOTA

- L'impostazione predefinita è 'GMT 0:00'.
- Se il fuso orario da impostare non è compreso tra quelli visualizzati, premere [▼] o [▲] per scorrere l'elenco.

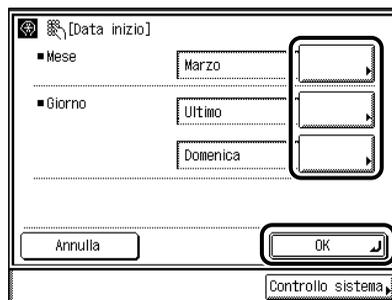


### ● Per impostare l'ora legale:

- Selezionare [Impostazioni ora legale] → [On] → [Data inizio].



- Selezionare il mese e il giorno nell'elenco dei mesi e nell'elenco dei giorni.
- Selezionare [OK].

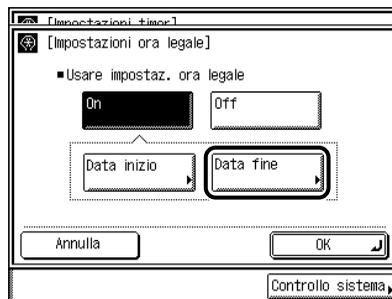


- Selezionare [Data fine] → eseguire le impostazioni come è stato fatto per [Data inizio] → selezionare [OK].
- Selezionare [OK].



#### NOTA

- Se si imposta l'ora legale, la macchina porta automaticamente in avanti di un'ora l'orologio interno alla data e all'ora specificate.
- L'impostazione predefinita è 'On'.



### 3 Selezionare [OK].

Il modo selezionato diventa attivo.

### 4 Premere più volte [Fine] finché viene visualizzata la videata delle funzioni principali.

## Registrazione del numero di fax della macchina

È necessario registrare il numero di fax della macchina. Il numero viene stampato sui documenti ricevuti via fax dal destinatario.

Il numero può anche essere visualizzato sul display della macchina di destinazione, a seconda del tipo di macchina.

 **NOTA**

*Questa impostazione deve essere effettuata solo se è installata la Super G3 FAX Board opzionale.*

- 1** Premere  (Funzioni aggiuntive) → selezionare [Impostazioni comunicazione] → [Impostazioni utente].
- 2** Selezionare [N. telef. unità].
- 3** Impostare il numero telefonico con  -  (tasti numerici) → selezionare [OK].  
Il modo selezionato diventa attivo.
- 4** Premere più volte [Fine] finché viene visualizzata la videata delle funzioni principali.



1  
Prima di iniziare ad utilizzare questa

# Registrazione del nome dell'unità

Come nome di unità deve essere registrato il proprio nome o il nome dell'azienda (il nome di reparto o ufficio è opzionale).

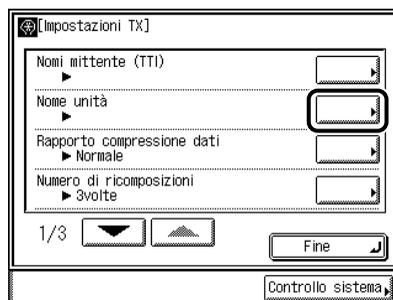
Quando si invia un documento, sulla macchina di destinazione viene visualizzato o stampato il nome utente o il nome dell'azienda impostato (e il nome del reparto o ufficio, se impostato) nell'area dedicata alle informazioni del mittente.

Alcuni modelli di fax possono anche visualizzare le informazioni relative al mittente mentre è in corso la trasmissione.

1  
Prima di iniziare ad utilizzare questa

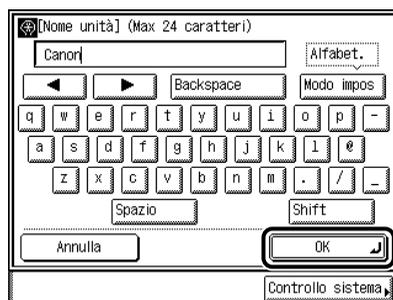
**1** Premere  (Funzioni aggiuntive) → selezionare [Impostazioni comunicazione] → [Impostazioni TX] in Impostazioni comuni.

**2** Selezionare [Nome unità].



**3** Digitare il nome → selezionare [OK].

Il modo selezionato diventa attivo.



**4** Premere più volte [Fine] finché viene visualizzata la videata delle funzioni principali.

# Manutenzione periodica

# 2

## CAPITOLO

Questo capitolo spiega come caricare la carta e come rifornire il toner.

---

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Caricamento della carta .....      | .2-2 |
| Sostituzione della cartuccia ..... | .2-7 |

# Caricamento della carta

Se la carta selezionata o la carta nel cassetto selezionato finisce mentre è in corso la stampa, viene visualizzata una schermata in cui si chiede di caricare la carta e l'indicatore rosso di errore inizia a lampeggiare.



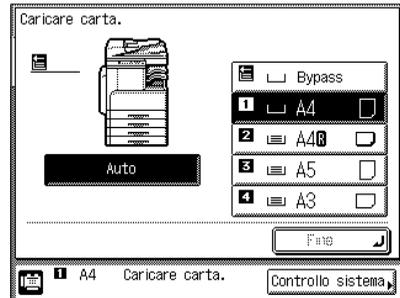
## ATTENZIONE

**Quando si carica la carta, fare attenzione a non tagliarsi le dita con i bordi dei fogli.**



## IMPORTANTE

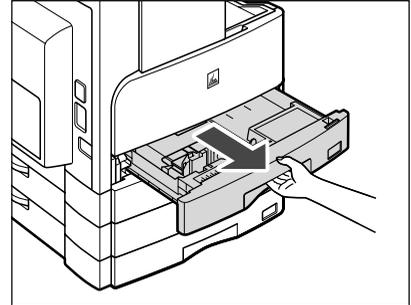
- Viene visualizzato un messaggio che chiede di caricare la carta anche quando il cassetto selezionato non è stato chiuso bene. Assicurarsi che il cassetto sia stato chiuso correttamente.
- Non caricare nei cassettei carta di formato irregolare.
- Non caricare nei cassettei i tipi di carta indicati di seguito, altrimenti si possono verificare inceppamenti.
  - Fogli arrotolati o arricciati
  - Fogli di carta sottile: meno di 64 g/m<sup>2</sup> (circa)
  - Lucidi
  - Buste
  - Etichette
  - Fogli su cui è stata copiata un'immagine a colori (non copiare neppure sul retro di questi fogli)
  - Fogli su cui è stato stampato con una stampante termica (non stampare neppure sul retro di questi fogli)
- Smazzare bene i fogli prima di caricarli e pareggiare i bordi dei fogli su una superficie piana.
- Non posizionare carta o altri oggetti nell'area vuota del cassetto vicino all'area in cui si inserisce la carta. In caso contrario si possono verificare inceppamenti.



 **NOTA**

- Se mentre è in corso la stampa viene visualizzato un messaggio che chiede di caricare la carta, la stampa si interrompe e riprende solo dopo che è stata inserita della carta del tipo corretto.
- Per annullare la stampa, selezionare [Annulla].
- Nei cassettei 1, 2, 3 e 4 possono essere caricati i seguenti formati carta:
  - A3, A4, A4R e A5
  - Il Cassette Feeding Module-J1 (cassetto 2) ed il Cassette Feeding Module-K1 (cassetti 3 e 4) sono opzionali.
- Per maggiori informazioni sulla carta ed i supporti di stampa che possono essere caricati nei cassettei, vedere "Carta/supporti utilizzabili" a p.4-3.

**1** Impugnando la maniglia del cassetto, tirare completamente in avanti il cassetto.



## 2 Aprire una confezione di carta ed estrarre la carta dalla confezione.



### ATTENZIONE

Quando si carica la carta, fare attenzione a non tagliarsi le dita con i bordi dei fogli.



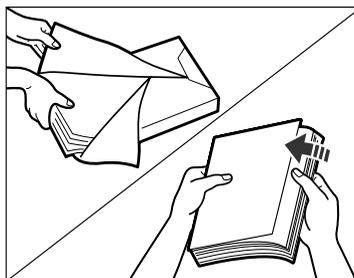
### IMPORTANTE

Avvolgere la carta inutilizzata nell'involucro originale e riporla in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

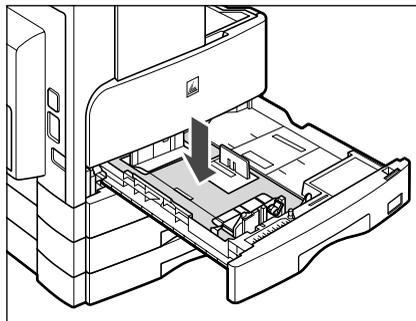


### NOTA

- Per ottenere stampe di alta qualità, utilizzare carta del tipo consigliato da Canon.
- Prima di caricare la carta, smazzare sempre i fogli diverse volte, quindi pareggiare i bordi dei fogli per agevolare l'alimentazione.



## 3 Abbassare la piastra metallica per bloccare.



## 4 Caricare la carta nel cassetto.

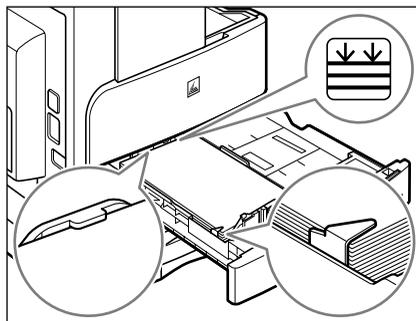
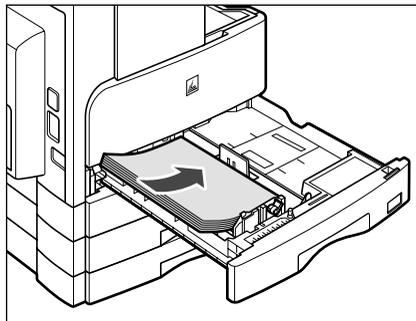
Pareggiare i bordi dei fogli. Caricare la carta allineandola alla spalletta destra del cassetto.

Quando si carica la carta in un cassetto per la prima volta, inserire la piastina indicante il formato carta corretto e posizionare il cursore del formato in base alla carta caricata (vedere "Regolazione del cassetto per caricare un formato carta diverso" nella *Guida di riferimento*).

Quando si carica la carta nel cassetto, assicurarsi che il formato carta impostato per il cassetto corrisponda al formato della carta utilizzata (vedere "Regolazione del cassetto per caricare un formato carta diverso" nella *Guida di riferimento*).

### IMPORTANTE

- *Appiattire i fogli che sono stati arrotolati o incurvati prima di caricarli nel cassetto.*
- *Non superare il contrassegno di capienza massima () riportato sul lato posteriore del cassetto ed assicurarsi che gli angoli dei fogli siano sotto alle unghiette della guida carta.*
- *Posizionare correttamente il cursore del formato carta. Se il cursore non è alla posizione corretta, si possono verificare inceppamenti, le stampe potrebbero macchiarsi oppure le parti all'interno della macchina potrebbero sporcarsi.*



 **NOTA**

- Ogni cassetto ha una capienza di circa 250 fogli (80 g/m<sup>2</sup>).
- Se sulla confezione di carta sono riportate delle istruzioni su come caricare la carta, seguire le istruzioni indicate.
- Quando si carica la carta in un cassetto, il lato su cui stampare deve essere rivolto verso l'alto.
- Se si verifica un problema, ad esempio una qualità di stampa scadente o un inceppamento, provare a capovolgere la carta.
- Per maggiori informazioni sulla direzione di stampa per i fogli prestampati (fogli con logo o fogli di carta intestata), vedere "Relazione tra l'orientamento degli originali e l'orientamento dei fogli prestampati" nella Guida di riferimento.

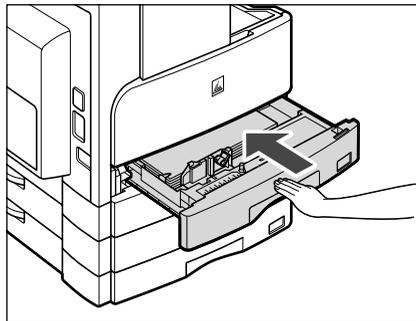
## 5 Spingere lentamente il cassetto all'interno della macchina, finché si chiude con uno scatto.

 **ATTENZIONE**

Quando si richiude il cassetto, fare attenzione a non intrappolare le dita.

 **IMPORTANTE**

Se si supera la capienza massima del cassetto o se il cassetto non è chiuso bene, non sarà possibile copiare o stampare. Assicurarsi sempre che i cassette siano alla posizione corretta. Se è stata caricata una quantità eccessiva di carta nel cassetto, togliere della carta in modo da non superare il contrassegno di capienza massima del cassetto.

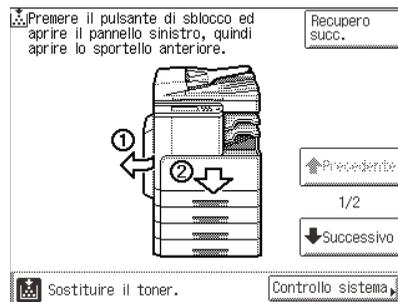
 **NOTA**

Se la carta finisce mentre è in corso la copiatura o la stampa, caricare della carta e seguire le istruzioni visualizzate. La macchina riprende automaticamente il ciclo ed esegue le restanti copie/stampe.

# Sostituzione della cartuccia

Quando il toner si esaurisce completamente e non è più possibile stampare, sul display del pannello digitale viene visualizzata una videata simile a quella riportata a destra contenente le istruzioni da seguire per sostituire la cartuccia del toner. Seguire le istruzioni visualizzate.

Se si seleziona [Recupero succ.], sarà possibile continuare ad eseguire operazioni quali l'impostazione del modo e la scansione di originali, senza sostituire immediatamente la cartuccia.



## **AVVERTENZA**

- **Non bruciare le cartucce di toner usate; i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.**
- **Non conservare la cartucce di toner in luoghi esposti a fiamme, altrimenti il toner potrebbe prendere fuoco e causare incendi e ustioni.**
- **Prima di buttare una cartuccia di toner usata, metterla in un sacchetto per raccogliere gli eventuali residui di toner che possono fuoriuscire dalla cartuccia, quindi riporre il sacchetto in un luogo lontano da fiamme, in attesa dello smaltimento.**

## ATTENZIONE

- Tenere il toner fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione del toner, consultare immediatamente un medico.
- Fare attenzione a non macchiarsi con il toner. Per rimuovere eventuali macchie di toner dagli abiti o dalle mani, lavare immediatamente con acqua fredda. Non utilizzare acqua calda, altrimenti il toner si fissa nei tessuti e diventa indelebile.

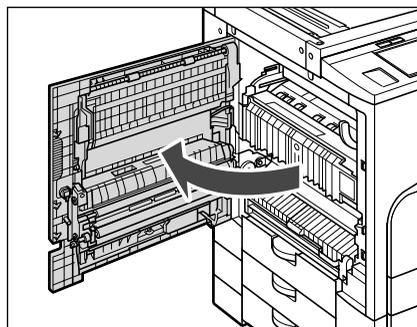
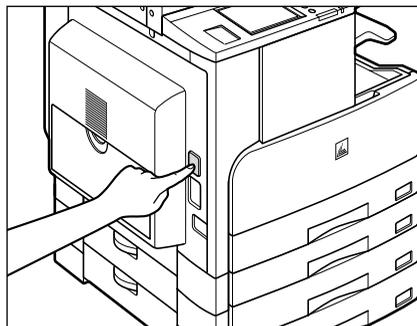
## IMPORTANTE

- Utilizzare solo il tipo di cartuccia adatto per questa macchina.
- Sostituire la cartuccia di toner solo quando viene visualizzato il messaggio che lo richiede.
- Non tentare di sostituire la cartuccia del toner mentre è in corso la stampa.

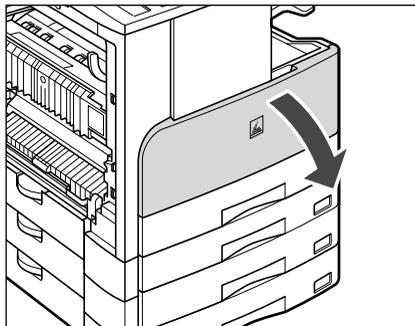
## NOTA

- Per avere istruzioni complete su come sostituire la cartuccia, selezionare [Precedente] o [Successivo] sul display del pannello digitale.
- Se il toner finisce mentre è in corso la stampa, la macchina si ferma e riprende automaticamente a stampare le copie restanti dopo che è stata sostituita la cartuccia del toner.

- 1** Premere il pulsante sul pannello sinistro dell'unità principale ed aprire il pannello sinistro.



## 2 Aprire lo sportello anteriore.

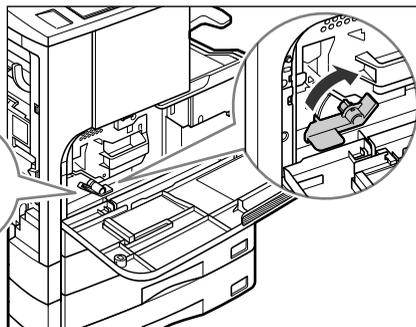


## 3 Ruotare la leva di sblocco finché scatta in posizione.

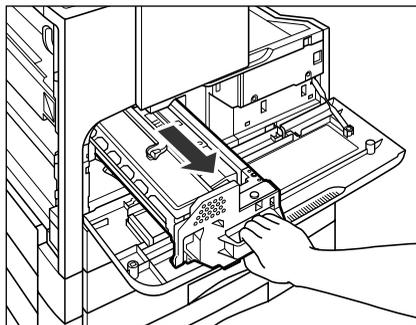


### IMPORTANTE

Prima di procedere, assicurarsi che il simbolo ▼ (freccia verso il basso) sulla leva sia allineato al simbolo ▲ (freccia verso l'alto) dell'icona della posizione di sblocco 🔓.

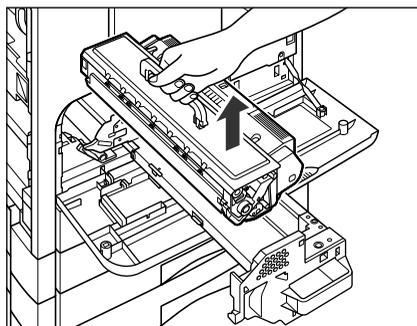


## 4 Impugnare la maniglia del supporto della cartuccia e tirare il supporto completamente in avanti.



**5 Rimuovere la cartuccia dal supporto impugnando la maniglia della cartuccia.**

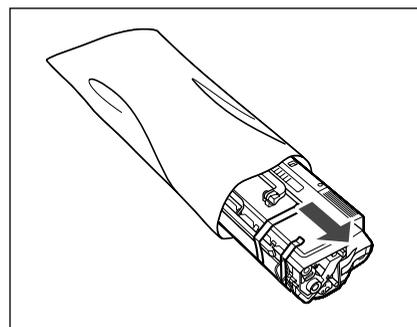
Rimuovere la cartuccia tirandola verso l'alto.



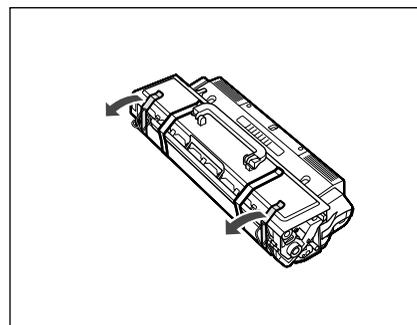
**6 Estrarre la nuova cartuccia dalla confezione.**

**IMPORTANTE**

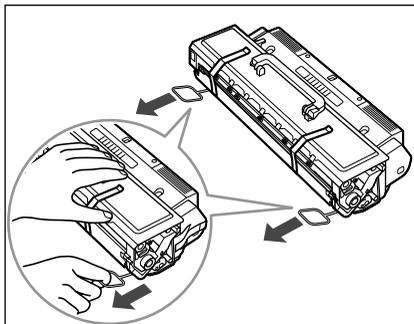
*Conservare la confezione della cartuccia. Quando si dovrà estrarre la cartuccia dalla macchina per eseguire degli interventi di manutenzione, la cartuccia potrà così essere riposta nella confezione originale.*



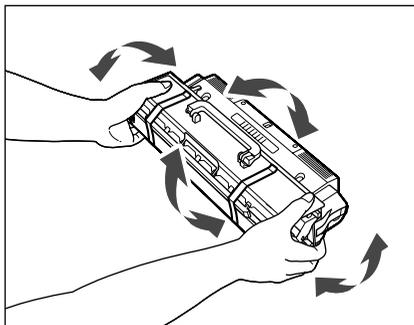
**7 Posizionare la cartuccia su una superficie piana e togliere solo i due pezzi corti di nastro adesivo che si trovano sui due lati esterni della cartuccia.**



**8** Rimuovere il materiale di imballo.



**9** Tenendo la cartuccia come mostrato, ruotarla cinque o sei volte lateralmente, quindi in avanti e all'indietro per distribuire in modo uniforme il toner al suo interno.



**2**

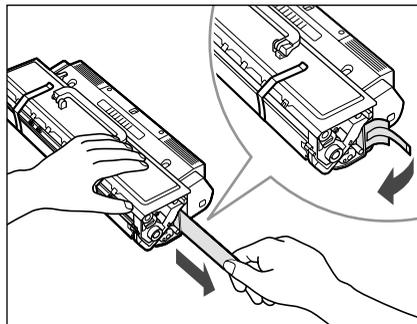
Manutenzione periodica

## 10 Rimuovere il sigillo completamente tirandolo nella direzione indicata dalla freccia nella figura tenendo la cartuccia come mostrato.

Tirare il sigillo senza inclinarlo.

### ⚠ ATTENZIONE

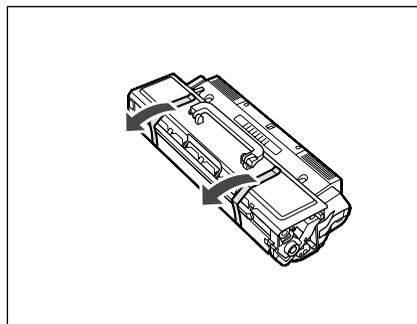
- Se il sigillo viene tirato con eccessiva forza o sfilato solo per metà, il toner potrebbe fuoriuscire. Se il toner dovesse venire a contatto di occhi o bocca, rimuoverlo immediatamente con acqua fredda e consultare un medico.
- Se il toner dovesse venire a contatto della pelle o degli abiti, lavare con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti.



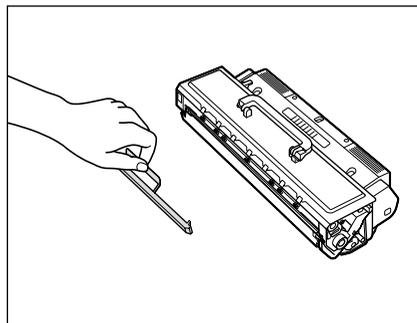
### ✎ NOTA

- Rimuovere completamente il sigillo dalla cartuccia. Se il sigillo rimane all'interno della cartuccia, si avrà un peggioramento della qualità di stampa.
- Smaltire il sigillo di protezione in base alle norme vigenti.

## 11 Posizionare la cartuccia su una superficie piana e togliere i due pezzi lunghi di nastro adesivo che si trovano sui due lati della cartuccia.



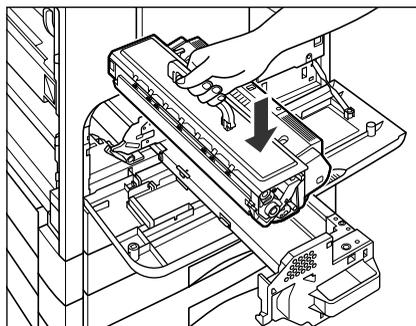
## 12 Rimuovere la protezione tirandola dalla linguetta.



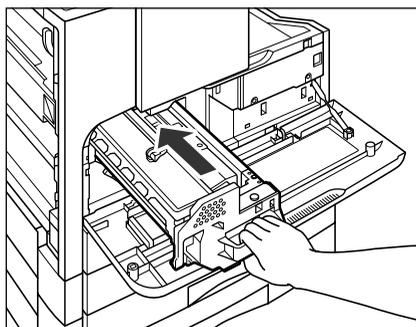
**13** Tenendo la nuova cartuccia dalla maniglia, inserirla nel supporto della cartuccia.

 **NOTA**

*Utilizzare solo cartucce adatte per questa macchina.*



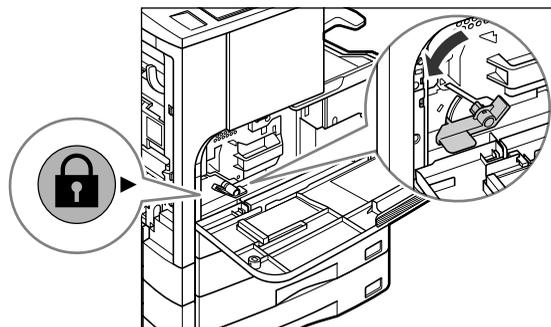
**14** Tenendo il supporto della cartuccia dalla maniglia, spingerlo completamente all'interno della macchina.



**15** Ruotare la leva per portarla alla posizione di blocco.

 **IMPORTANTE**

*Assicurarsi che il simbolo ▼ (freccia verso il basso) sulla leva sia allineato al simbolo ► (freccia verso destra) dell'icona della posizione di blocco .*

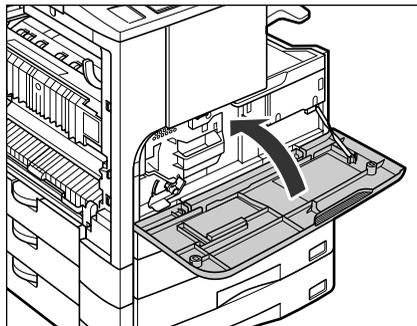


## 16 Chiudere lo sportello anteriore.



### ATTENZIONE

Quando si chiude lo sportello anteriore, fare attenzione a non ferirsi.

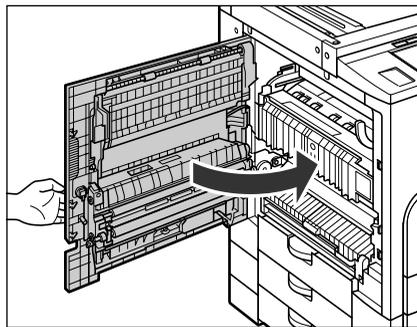


## 17 Appoggiare la mano sul simbolo della mano (☞) sul pannello sinistro dell'unità principale e spingere il pannello sinistro finché si chiude con uno scatto.



### ATTENZIONE

Quando si chiude il pannello sinistro, fare attenzione a non ferirsi le dita.



# Individuazione e soluzione dei problemi

# 3

## CAPITOLO

In questo capitolo viene spiegato come intervenire in caso si verifichi un inceppamento e vengono descritte le procedure da seguire quando viene visualizzato un messaggio di errore.

---

|   |     |
|---|-----|
| Eliminazione degli inceppamenti carta .....       | 3-2 |
| Elenco dei messaggi di errore .....               | 3-6 |
| Elenco dei codici di errore senza messaggio ..... | 3-6 |

# Eliminazione degli inceppamenti carta

Quando si verifica un inceppamento carta, viene visualizzata una videata in cui viene riportata la posizione dell'inceppamento e le istruzioni su come rimuovere i fogli inceppati. Questa videata viene visualizzata ripetutamente fino a quando non sono stati rimossi tutti i fogli inceppati. La posizione dell'inceppamento viene indicata da un pallino nero nell'angolo superiore destro del display.



## AVVERTENZA

Alcune aree all'interno della macchina sono sotto tensione. Quando si estraggono i fogli inceppati o si eseguono controlli all'interno della macchina, fare in modo che collane, bracciali o altri oggetti in metallo non tocchino delle parti all'interno della macchina, per evitare ustioni o folgorazioni.



## ATTENZIONE

- Quando si estraggono degli originali o dei fogli inceppati, fare attenzione a non tagliarsi con i bordi dei fogli.
- Quando si estraggono dei fogli inceppati nella macchina, fare attenzione a non tagliarsi o ferirsi con le parti interne della macchina. Se non si riesce ad estrarre i fogli inceppati, rivolgersi al responsabile dell'assistenza.
- Quando si estraggono dei fogli che si sono inceppati nella macchina, fare attenzione a non sporcarsi con il toner non fissato presente sui fogli. Se questo dovesse accadere, lavare immediatamente con acqua fredda. Se si utilizza acqua calda, il toner si fissa sui tessuti e diventa indelebile.
- Quando si estraggono dei fogli inceppati nella macchina, tirarli delicatamente, altrimenti il toner non fissato presente sui fogli può entrare a contatto di occhi o bocca. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.
- Il gruppo di fissaggio e le aree vicine al gruppo di fissaggio raggiungono temperature molto elevate. Quando si estraggono dei fogli inceppati o si eseguono dei controlli all'interno della macchina, non toccare il gruppo di fissaggio e le parti vicine, per evitare ustioni o folgorazioni.



## NOTA

- Se si seleziona [Recupero succ.], è possibile continuare ad eseguire operazioni quali l'impostazione del modo e la scansione degli originali, anche se non si elimina immediatamente l'inceppamento.
- Se si sono inceppati più fogli in diverse posizioni, estrarre i fogli inceppati seguendo l'ordine indicato sul display del pannello digitale.

# 1 Controllare tutte le posizioni indicate sul display e rimuovere tutti i fogli inceppati.

Per istruzioni su come individuare la posizione di un inceppamento e come rimuovere i fogli inceppati, consultare le pagine del manuale indicate sotto. Oppure, seguire le istruzioni visualizzate sul pannello digitale.

Se un foglio inceppato si strappa durante la rimozione, estrarre tutti i frammenti di carta rimasti all'interno della macchina.



## IMPORTANTE

- Se si spegne la macchina quando è presente un inceppamento, alla riaccensione della macchina gli inceppamenti nei cassettei non potranno essere rilevati. Estrarre i fogli inceppati senza spegnere la macchina.
- Quando si verifica un inceppamento nell'alimentatore, non è possibile continuare ad utilizzare la macchina. Seguire le istruzioni visualizzate sul display del pannello digitale per eliminare l'inceppamento (vedere "Alimentatore di originali" nella Guida di riferimento).

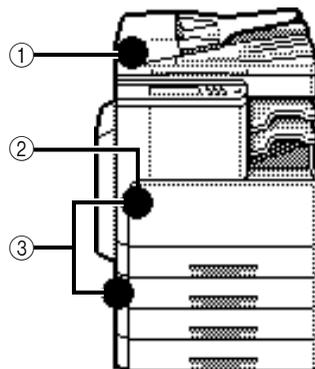


## NOTA

- A volte, viene segnalata la presenza di un inceppamento in aree dove in realtà non vi sono fogli inceppati. Controllare comunque tutte le posizioni segnalate, nell'ordine indicato.
- Se sono inceppati più fogli in diverse posizioni, viene visualizzata l'immagine riportata di seguito contenente dei pallini neri.

Vedere le istruzioni riportate ai paragrafi indicati.

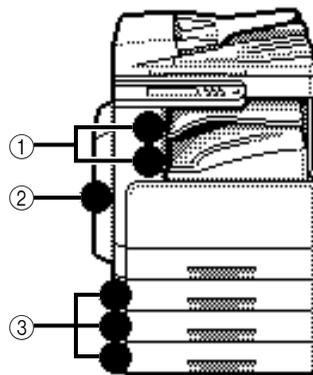
- ① Alimentatore di originali (vedere "Alimentatore di originali" nella Guida di riferimento)
- ② Bypass (vedere "Bypass" nella Guida di riferimento)/ Gruppo di fissaggio (vedere "Gruppo di fissaggio (nell'unità principale)" nella Guida di riferimento)
- ③ Cassetto 1 (vedere "Cassetto 1" nella Guida di riferimento)



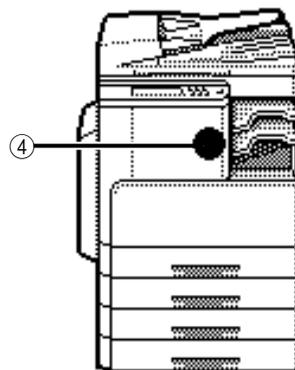
● **Se l'inceppamento è in un accessorio opzionale:**

□ Vedere le istruzioni riportate ai paragrafi indicati.

- ① Inner 2way Tray-E1 (vedere "Inner 2way Tray-E1 (opzionale)" nella *Guida di riferimento*).
- ② Duplex Unit-A1 (vedere "Duplex Unit-A1 (opzionale)" nella *Guida di riferimento*).
- ③ Cassette Feeding Module-J1/K1 (vedere "Cassetti 2, 3 e 4 (opzionali)" nella *Guida di riferimento*).



- ④ Finisher-U1 (vedere "Finisher-U1 (opzionale)" nella *Guida di riferimento*).



**2** Dopo avere rimosso tutti i fogli inceppati alle posizioni indicate sul pannello digitale, riportare tutte le leve e i pannelli alla posizione originale.

**3** Continuare a seguire la procedura e le istruzioni visualizzate.

Una volta rimossi tutti i fogli inceppati nelle aree ad eccezione dell'alimentatore, la stampa o la copiatura riprendono.

Se vi sono ancora fogli inceppati, viene visualizzata una videata che indica come eliminare l'inceppamento. Ripetere la procedura a partire dal punto 1.

 **NOTA**

*Non occorre reimpostare il numero di copie o stampe, anche se si stanno eseguendo più serie di copie/stampe. La macchina ricalcola automaticamente le copie o le stampe che rimangono da fare in base al numero dei fogli inceppati.*

# Elenco dei messaggi di errore

## Elenco dei codici di errore senza messaggio

Se un lavoro o un'operazione non vengono conclusi in modo corretto, controllare il codice di errore ed eseguire le opportune operazioni in base al codice visualizzato. Il codice di errore può essere controllato nella videata Dettagli sotto [Registro] nella videata Controllo sistema (vedere "Dettagli dei lavori di copiatura/stampa" nella *Guida di riferimento*).

Se un lavoro fax non si conclude correttamente, il codice di errore viene riportato nella colonna Risultato del rapporto di attività e del rapporto delle trasmissioni. Se invece un lavoro di trasmissione viene annullato, viene riportato "STOP" nella colonna Risultato del rapporto delle trasmissioni (vedere "Stampa dei rapporti delle comunicazioni" nella *Guida Fax*).

Eeguire le opportune operazioni in base al codice di errore.

---

### # 001

---

**Causa** Inceppamento carta o originali.

**Rimedio** Estrarre i fogli o gli originali inceppati (vedere "Eliminazione degli inceppamenti carta" o "Alimentatore di originali" nella *Guida di riferimento*).

---

### # 009

---

**Causa 1** La carta è esaurita.

**Rimedio** Caricare la carta (vedere "Cassetti" nella *Guida di riferimento*).

**Causa 2** Il cassetto non è chiuso bene.

**Rimedio** Chiudere bene il cassetto (vedere "Cassetti" nella *Guida di riferimento*).

---

**# 037**

---

**Causa** I documenti non sono stati ricevuti perché la memoria disponibile non era sufficiente.

**Rimedio** Cancellare dalla memoria i documenti che non servono e i documenti con errori per aumentare lo spazio disponibile (vedere “Controllo/modifica dei lavori fax” nella *Guida Fax*).

---

**# 701**

---

**Causa** L’ID di divisione specificato non esiste o la password è stata cambiata.

**Rimedio** Digitare l’ID di divisione o la password corretti utilizzando ① - ⑨ (tasti numerici) del pannello comandi, quindi riprovare. (vedere “Digitazione dell’ID di divisione e della password” nella *Guida di riferimento*).

---

**# 749**

---

**Causa** Il lavoro non è stato eseguito perché è stato visualizzato un messaggio di richiesta intervento di assistenza.

**Rimedio** Spegnerla macchina con l’interruttore principale, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla con l’interruttore principale. Se ancora la macchina non funziona correttamente, spegnerla con l’interruttore principale, scollegare il cavo di alimentazione e mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.

---

**# 816**

---

**Causa** Non è possibile stampare perché è stato raggiunto il limite massimo di pagine totali stampabili che è stato impostato.

**Rimedio** Mettersi in contatto con il gestore del sistema.

---

**# 852**

---

**Causa** Si è verificato un errore causato dallo spegnimento della macchina con l’interruttore principale mentre era in corso l’elaborazione di un lavoro.

**Rimedio** Controllare se la macchina è accesa con l’interruttore principale. Provare a rielaborare il lavoro, se necessario.

---



# Appendice

# 4

## CAPITOLO

Questo capitolo contiene informazioni utili.

---

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Uso di più funzioni. . . . .         | .4-2 |
| Carta/supporti utilizzabili. . . . . | .4-3 |

# Uso di più funzioni

La MF7170i offre diverse funzioni, quali le funzioni di stampa, scansione, copiatura e trasmissione, che possono essere utilizzate insieme. Nelle tabelle riportate di seguito vengono indicate le funzioni che possono essere utilizzate insieme.

- ✓: Disponibile
- : Non disponibile
- △: Disponibile se sono presenti determinate condizioni

| Lavori in corso / Lavori successivi |                                      | Copiatura |        | Stampa         |        |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------|--------|----------------|--------|
|                                     |                                      | Scansione | Stampa | Ricezione dati | Stampa |
| Copiatura                           |                                      | –         | △      | ✓              | △      |
| Invio                               | Scansione                            | –         | ✓      | ✓              | ✓      |
|                                     | TX manuale*                          | –         | ✓      | ✓              | ✓      |
|                                     | TX da memoria                        | ✓         | ✓      | ✓              | ✓      |
|                                     | RX in memoria                        | ✓         | ✓      | ✓              | ✓      |
|                                     | Stampa automatica documenti ricevuti | –         | –      | ✓              | △      |
| Stampa                              | Ricezione dati                       | ✓         | ✓      | ✓              | ✓      |
|                                     | Stampa                               | –         | –      | ✓              | –      |

\*TX manuale include la trasmissione diretta.

- ✓: Disponibile
- : Non disponibile
- △: Disponibile se sono presenti determinate condizioni

| Lavori in corso / Lavori successivi |                                      | Invio     |             |               |               |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------|-------------|---------------|---------------|--------------------------------------|
|                                     |                                      | Scansione | TX manuale* | TX da memoria | RX in memoria | Stampa automatica documenti ricevuti |
| Copiatura                           |                                      | –         | –           | ✓             | ✓             | △                                    |
| Invio                               | Scansione                            | –         | –           | ✓             | ✓             | ✓                                    |
|                                     | TX manuale*                          | –         | –           | –             | –             | ✓                                    |
|                                     | TX da memoria                        | ✓         | –           | △             | △             | ✓                                    |
|                                     | RX in memoria                        | ✓         | –           | –             | –             | ✓                                    |
|                                     | Stampa automatica documenti ricevuti | ✓         | ✓           | ✓             | ✓             | △                                    |
| Stampa                              | Ricezione dati                       | ✓         | ✓           | ✓             | ✓             | ✓                                    |
|                                     | Stampa                               | ✓         | ✓           | ✓             | ✓             | △                                    |

\*TX manuale include la trasmissione diretta.

# Carta/supporti utilizzabili

Le tabelle riportate di seguito indicano i tipi di carta che possono essere utilizzati dalla macchina. Registrando precedentemente le relative informazioni nella macchina, è possibile visualizzare nella videata di selezione carta le icone che indicano il tipo di carta presente in ogni cassetto (vedere "Identificazione del tipo di carta in una fonte di alimentazione" nella *Guida di riferimento*).

✓: Disponibile

—: Non disponibile

| Tipo di carta  | Fonte di alimentazione carta               |   |
|--|--|---|
|  | Cassetto<br>(da 64 a 80 g/m <sup>2</sup> ) | Bypass<br>(da 64 a 128 g/m <sup>2</sup> ) |
| Comune* <sup>1</sup>        | ✓  | ✓   |
| Riciclata* <sup>1</sup>     | ✓  | ✓   |
| Colorata* <sup>1</sup>      | ✓  | ✓   |
| Alta qualità* <sup>2</sup>  | ✓  | ✓   |
| Lucidi* <sup>3</sup>        | —  | ✓   |
| Spessa 1* <sup>4</sup>      | ✓  | ✓   |
| Spessa 2* <sup>5</sup>      | —  | ✓   |
| Spessa 3* <sup>6</sup>     | —  | ✓   |
| Etichette                 | —  | ✓   |
| Buste                     | —  | ✓   |

\*1 Da 64 g/m<sup>2</sup> a 80 g/m<sup>2</sup>

\*2 Da 75 g/m<sup>2</sup> a 90 g/m<sup>2</sup>

\*3 Utilizzare solo lucidi A4 studiati espressamente per questa macchina.

\*4 Da 81 g/m<sup>2</sup> a 90 g/m<sup>2</sup>

\*5 Da 91 g/m<sup>2</sup> a 105 g/m<sup>2</sup>

\*6 Da 106 g/m<sup>2</sup> a 128 g/m<sup>2</sup>

✓: Disponibile  
 —: Non disponibile

| Formato carta               |                | Larghezza x<br>Lunghezza               | Fonte di alimentazione carta |                     |        |
|-----------------------------|----------------|--|------------------------------|---------------------|--------|
|                             |                |  | Cassetto<br>1                | Cassetto<br>2, 3, 4 | Bypass |
| <b>A3</b>                   |                | 297 mm x 420 mm                        | ✓                            | ✓                   | ✓      |
| <b>A4</b>                   |                | 297 mm x 210 mm                        | ✓                            | ✓                   | ✓      |
| <b>A4R</b>                  |                | 210 mm x 297 mm                        | ✓                            | ✓                   | ✓      |
| <b>A5</b>                   |                | 210 mm x 148 mm                        | ✓                            | ✓                   | ✓      |
| <b>A5R</b>                  |                | 148 mm x 210 mm                        | —                            | —                   | ✓      |
| <b>Buste</b>                | <b>COM 10</b>  | 104,7 mm x 241,3 mm                    | —                            | —                   | ✓      |
|                             | <b>Monarch</b> | 98,4 mm x 190,5 mm                     | —                            | —                   | ✓      |
|                             | <b>DL</b>      | 110 mm x 220 mm                        | —                            | —                   | ✓      |
|                             | <b>ISO-B5</b>  | 176 mm x 250 mm                        | —                            | —                   | ✓      |
|                             | <b>ISO-C5</b>  | 162 mm x 229 mm                        | —                            | —                   | ✓      |
| <b>Formato non standard</b> |                | Da 95 mm x 148 mm a<br>297 mm x 432 mm | —                            | —                   | ✓      |



**NOTA**

- Per istruzioni su come caricare la carta, vedere quanto segue:
  - Cassetto: “Caricamento della carta” nella Guida di riferimento
  - Bypass: “Stampa con alimentazione della carta dal bypass” nella Guida di riferimento
- I cassettei 2, 3 e 4 sono opzionali.



# Canon

**Canon Inc.**

30-2, Shimomaruko 3-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europe, Africa and Middle East

**Canon Europa N.V.**

P.O. Box 2262,  
1180 EG Amstelveen, Netherlands

**Canon Italia S.p.A.**

Business Solution Marketing  
Via Milano 8  
San Donato M.SE  
20097 Milano  
Tel. 02 8248.1  
Fax 02 8248.4600  
<http://www.canon.it>

**Supporto Clienti per Prodotti Business:**

Customer Interaction Center  
- via internet: [www.canon.it/supporto](http://www.canon.it/supporto)  
- via telefono: Tel. 02 82492100

**Canon (Svizzera) SA**

Industriestrasse 12  
CH-8305 Dietlikon (Wallisellen)  
Tel. 01/835 61 61  
Fax 01/835 64 68